

ترقية استيعاب المفردات العربية باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية لتلاميذ  
الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج  
للعام الدراسي 2015/ 2016



رسالة علمية

مقدمة لاستيفاء بعض الشروط اللازمة  
للحصول على البكالوريوس في تعليم اللغة العربية

إعداد :

الطالبة : ديوي عارفة عدوية

رقم القيد : 1211020042

جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج  
كلية التربية و إعداد المعلمين قسم تعليم اللغة العربية  
١٤٣٧هـ / ٢٠١٦ م

ترقية استيعاب المفردات العربية باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية لتلاميذ  
الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج  
للعام الدراسي 2015/ 2016

رسالة علمية

مقدمة لاستيفاء بعض الشروط اللازمة  
للحصول على البكالوريوس في تعليم اللغة العربية

إعداد :

الطالبة : ديوي عارفة عدوية  
رقم القيد : 1211020042

إشراف :

الدكتورة أمي هجرية، الماجستير  
كمران، الماجستير

جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج  
كلية التربية و إعداد المعلمين قسم تعليم اللغة العربية  
١٤٣٧هـ / ٢٠١٦ م

## ملخص البحث

ترقية استيعاب المفردات العربية باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية لتلاميذ الصف الثامن  
بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج للعام الدراسي 2015/ 2016  
إعداد

### ديوي عارفة عدوية

كانت المفردات هي عنصر مهم في عملية تعليم اللغة العربية ينبغي التي على التلاميذ تعلمها واستيعابها. كان مدرس اللغة العربية في الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج في تعليمه لا يزال يستخدم طريقة المحاضرات، وطريقة السؤال والجواب، ولم يستخدم الاستراتيجية المتنوعة، فبسبب هذا الحال انخفاض استيعاب المفردات للتلاميذ، يتبين هذا الحال من نتائج تعلم التلاميذ في المرحلة الاستقصائية، من 25 تلميذاً، كان التلاميذ الذين يحصلون على معيار الاكتمال الأدنى هم 7 تلاميذ (28%) والذين لم يحصلوا على معيار الاكتمال الأدنى هم 18 تلميذاً (72%) فتكون نتائج تعلم التلاميذ في الصف المنخفض. فحتاج الاستراتيجية المناسبة في تعليم استيعاب المفردات، ومن هذه الاستراتيجية هي استراتيجية رسم الخرائط الذهنية. أما مشكلة البحث لهذا البحث العلمي هي: هل استيعاب المفردات العربية يمكن أن يرقى باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية لتلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية، سوكارامي بندار لامبونج، للعام الدراسي 2015/ 2016؟.

نوع هذا البحث هو البحث الإجرائي الصفّي (PTK) الذي فيه يحدث التعاون بين الباحثة ومعلم اللغة العربية. موضوع هذا البحث هم تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية، سوكارامي بندار لامبونج، وكان عددهم 25 تلميذاً. وقد قامت الباحثة بهذا البحث بدورتين، مع عقد اللقائين لكل الدورة، وهناك من 4 مراحل لكل الدورة يعني التخطيط والتنفيذ والملاحظة والتفكير. وكان الغرض من هذا البحث هو ترقية استيعاب المفردات العربية لتلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية. وكانت أدوات جمع البيانات لهذا البحث هي المقابلة والملاحظة، والاختبار والوثائق.

استناداً إلى نتائج البحث يتبين أن استيعاب المفردات لتلاميذ يترقى بعد تطبيق استراتيجية رسم الخرائط الذهنية. فكان في الدورة الأولى يترقى استيعاب المفردات من 25 تلميذاً، كان التلاميذ الذين يحصلون على معيار الاكتمال الأدنى هم 14 تلميذاً (56%) والذين لم يحصلوا على معيار الاكتمال الأدنى هم 11 تلميذاً (44%) ثم في الدورة الثانية يترقى استيعاب المفردات من 25 تلميذاً، كان التلاميذ الذين يحصلون على معيار الاكتمال الأدنى هم 22 تلميذاً (88%) والذين لم يحصلوا على معيار الاكتمال الأدنى هم 3 تلميذاً (12%).

فيمكن الاستنتاج أن بتطبيق استراتيجية رسم الخرائط الذهنية يمكن أن يرقى انخفاض استيعاب المفردات  
لتلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية، سوكارامي بندار لامبونج، للعام الدراسي 2015  
2016/

**الكلمة المفتاحية:** استراتيجية رسم الخرائط الذهنية، استيعاب المفردات



## الموافقة

عنوان الرسالة : ترقية استيعاب المفردات العربية باستخدام استراتيجية رسم

الخرائط الذهنية لتلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية

الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج للعام الدراسي 2015

2016/

: ديوي عارفة عدوية

الطالبة

: 1211020042

رقم القيد

: كلية التربية وإعداد المعلمين جامعة رادين إنتان الإسلامية

الكلية

الحكومية لامبونج

وافقت اللجنة الإشرافية

لمناقشة في قسم اللغة العربية كلية التربية و إعداد المعلمين جامعة رادين إنتان الإسلامية

الحكومية لامبونج

المشرف الثاني

المشرفة الأولى

كمران، الماجستير

الدكتورة أمي هجرية، الماجستير

الرقم الوظيفي: 197205151997032004 الرقم الوظيفي:

197804132011011003

رئيسة قسم اللغة العربية

الدكتورة أيرلينا، الماجستير

الرقم الوظيفي: 196804061995032001

## التصديق لجنة المناقشة

تمت المناقشة البحث العلمي، تحت الموضوع "ترقية استيعاب المفردات العربية باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية لتلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج للعام الدراسي 2015/ 2016".

الاسم : ديوي عارفة عدوية

رقم القيد : 12١١٠٢٠٠٤2

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الكلية : كلية التربية وإعداد المعلمين جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية

لامبونج

للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية وإعداد المعلمين

### المتحنون

رئيس المناقشة : الدكتور اندوس أمير الدين، الماجستير (.....)

المتحن الأول : الدكتور محمد أكمان شاه، الماجستير (.....)

المتحن الثاني : الدكتورة أمي هجرية، الماجستير (.....)

المشرف الثاني : كمران، الماجستير (.....)

السكرتير : عتيق رشدياني، الماجستير (.....)

عميد كلية التربية وإعداد المعلمين

الدكتور الحاج خير الأنوار، الماجستير

رقم الوظيفة: 195608101987031001

## شاعير

وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا ثُمَّ عَرَضَهُمْ عَلَى الْمَلَائِكَةِ فَقَالَ أَنْبِئُونِي بِأَسْمَاءِ  
هَٰؤُلَاءِ إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿٣١﴾

“Dan Dia ajarkan kepada Adam nama-nama (benda-benda) semuanya, Kemudian Dia perlihatkan kepada para malaikat, seraya berfirman, "Sebutkan kepada-Ku nama semua (benda) ini, jika kamu yang benar!" (Al-Baqarah: 31).<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Departemen Agama RI, Al-Qur'an dan Terjemahnya (Bandung: PT Sygma Examedia Arkanleema, 2007), h. 6.

## إهداء

بقول الحمد لله رب العالمين، وبالقلب المتواضع أهديت هذا البحث العلمي إلى:

1. والديّ المحبوبين، الذان قد دعاني دائماً وأعطيني الدافع المادي والمعنوي، السيد سجاد الأفندي (المرحوم) والأم سبتي مرياتي.
2. الاخوتي الاعزاء: بنت ميمونة، وبنت مايسارة، وسبتي موتيعه، نور الخيرية، أحمد فاطمي مخلص، معلمين، قمر الدين، ليليس خميرة، واختي الصغيرة رشيدة أميني، الذين ينتظرون نجاحي دائماً وتصبح مكاني للتبادل والمصدر لسعادتي.
3. وفضيلة الدكتورة أمي هجرية، الماجستير كالمشرفة الأولى، وفضيلة السيد كمران، الماجستير كالمشرف الثاني الذي قد أعطيني أوقاها للاشراف بالصبر حتى تمّ هذا البحث العلمي.
4. جامعتي، جامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية.

## سيرة ذاتية للباحثة

ولدت الباحثة في قرية كوتا نيكارا فرعية سونكاي الشمالية مقاطعة لامبونج الشمالية في 19 نوفمبر 1993، وهي البنت السادسة لسبعة أطفال الزوجين السيد سحاد الأفندي (المرحوم) والسيدة سي تي مرياتي.

بدأت خلفية التعليم التي سارت بها الباحثة مدرسة نور المهاجرين الابتدائية الإسلامية سونكاي الشمالية وتخرجت في عام 2006، و ثم انتقلت الباحثة في المدرسة منهج الهدى المتوسطة الإسلامية سونكاي جايا وتخرجت في عام 2009، وفي عام 2009 و ثم انتقلت الباحثة في المدرسة الهدى العالية الإسلامية سونكاي جايا وتخرجت في عام 2012.

وفي العام 2012 درست في قسم تعليم اللغة العربية وكلية التربية و إعداد المعلمين جامعة رادين إنتان لامبونج. حينما تكون الباحثة كالتلاميذة وطالبة الجامعة اتبع في مختلف الأنشطة الداخلية أو الخارجية، وفي اتحاد الطلبة داخل المدرسة.

## شكر وتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

تمت كتابة هذا البحث العلمي برحمته ومواهبه. والصلاة والسلام لمحمد صلى الله عليه وسلم وعلى آله وأصحابه وتابعيه.

أما الغرض من كتابة هذا البحث العلمي لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في كلية التربية و إعداد المعلمين بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

في إنجاز هذا البحث العلمي، نالت الباحثة المساعدة من مختلف الأطراف، سواء في المساعدة المادية أو المساعدة المعنوية. ولذلك، في هذه المناسبة تقدّم الباحثة الشكر الجزيل لجميع الأطراف المعنية لكتابة هذا البحث العلمي مع كل ما قدمه من التحفيز والمشاركة. فتقدّم الباحثة الشكر العميق إلى:

1. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج خير الأنوار، الماجستير، عميد كلية التربية و إعداد المعلمين بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.
2. فضيلة الدكتور ندوس الحاج يحيا أ.د، الماجستير، كالمشرف الأكاديمي الذي قد ساعدني كثيرا في مسير دراستي.
3. فضيلة الدكتورة أمي هجرية، الماجستير كالمشرفة الأولى، الذي قد أعطتني أوقاتها للإشراف بالصبر حتى تمّ هذا البحث العلمي.
4. فضيلة السيد كمران، الماجستير كالمشرف الثاني، الذي قد ساعدني كثيرا وأعطتني أوقاته للإشراف حتى تمّ هذا البحث العلمي.
5. فضيلة الدكتورة أيرلينا، الماجستير، كرئيس قسم اللغة العربية بكلية التربية و إعداد المعلمين بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

6. كافة المحاضرين والمحاضرات بكلية التربية و إعداد المعلمين والموظفين بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

7. السيد Haidir كرئيس المدرسة و السيدة Rohani كمدرسة اللغة العربية وكافة الموظفين والعاملين بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية الذي قد أعطاني الفرصة للقيام بالبحث في تلك المدرسة.

8. كافة الموظفين والعاملين بكلية التربية و إعداد المعلمين بجامعة رادين انتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

9. وإلى الشخص الذي قد رافقني وأعطاني الحافز والدعاء والمساعدة للباحثة لكتابة هذا البحث العلمي.

10. أصحابي امي مطهرة، اناس السفطري، نورالفرناماسري، هيداوتى، سوليس، نيا، نيغ، ميلى، فيفى، رضى، حسن، زيدا، سوهندرا، مرأة الصالحة، ريسى، أسى، راستا، مفليح، أضحي، دياح، فكري، أماليا فضيلة، فطمي، إيدا، إنتان، لوطفى، نافا، ريبا، هدى، إيلا سارى، وجميع الأصدقاء بقسم تعليم اللغة العربية للمرحلة 2012.

ترجو الباحثة أن يكتب الله خيرا كثيرا لجميع الأفراد الذي قد ساعدني لإتمام هذا البحث العلمي ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث العلمي نافعا للباحثة وللقرء عامة، وعسى أن يباركنا الله سبحانه وتعالى، آمين يا رب العالمين.

بندار لامبونج، أوكتوبر 2016

الباحثة

ديوي عارفة عدوية

## محتويات البحث

أ	..... صفحة الغلاف
ب	..... صفحة الموضوع
ج	..... ملخص البحث
د	..... الموافقة
هـ	..... التصديق
و	..... شعار
ز	..... إهداء
ح	..... سيرة ذاتية للباحثة
ط	..... شكر وتقدير
ك	..... محتويات البحث
ن	..... قائمة الجدول
س	..... قائمة الملاحق

### الباب الأول: مقدمة

1	..... أ. مصطلحات البحث
3	..... ب. دواعي اختيار الموضوع
3	..... ج. خلفية البحث
10	..... د. حدود مشكلة البحث
10	..... هـ. مشكلة البحث
11	..... و. فرضية العمل



11	..... ز. أهداف البحث وأهمية
----	-----------------------------

## الباب الثاني: الأساس النظرية

14	..... أ. استيعاب المفردات
14	..... 1. مفهوم استيعاب المفردات
16	..... 2. أهداف تعلم المفردات
16	..... 3. معيار استيعاب المفردات
16	..... 4. خطوات تعلم المفردات
17	..... 5. مؤشرات استيعاب المفردات
18	..... ب. استراتيجية رسم الخرائط الذهنية
19	..... 1. مفهوم استراتيجية رسم الخرائط الذهنية
18	..... 2. خطوات رسم الخرائط الذهنية
22	..... 3. مزايا وعيوب استراتيجية رسم الخرائط الذهنية
22	..... ج. البحوث السابقة

## الباب الثالث: منهج البحث

27	..... أ. نوع البحث
27	..... ب. موضوع البحث
28	..... ج. الإجراء للبحث الإجرائي الصفي
32	..... د. طريقة جمع البيانات
35	..... هـ. طريقة تحليل البيانات
36	..... و. مؤشرات نجاح البحث

## الباب الرابع: تحليل البيانات و مناقشتها

37	..... أ. الوصف العام لميدان البحث
48	..... ب. نتائج البحث
67	..... ج. تحليل البيانات
الباب الخامس: الخاتمة	
76	..... أ. الخلاصة
76	..... ب. التوصيات و المقترحات
المراجع	
الملاحق	

## قائمة الجدول

1. الجدول 1: الرؤساء للمدرسة المحمدية المتوسطة الإسلامية سو كرامي بندار لامبونج.
2. جدول 2: بيانات المعلمين للمدرسة المحمدية المتوسطة الإسلامية سو كرامي بندار لامبونج.
3. جدول 3: أحوال التلاميذ للمدرسة المحمدية المتوسطة الإسلامية سو كرامي بندار لامبونج.
4. جدول 4: أحوال التلاميذ للمدرسة المحمدية المتوسطة الإسلامية سو كرامي، الصف الثامن.
5. جدول 5: مجموع النتائج لاستيعاب مفردات اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن.
6. جدول 6: نتائج اختبار لاستيعاب مفردات اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن للدورة الأولى.
7. جدول 7: مجموع النتائج لاستيعاب مفردات اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن للدورة الأولى.
8. جدول 8: نتائج اختبار لاستيعاب مفردات اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن للدورة الثانية.
9. جدول 9: مجموع النتائج لاستيعاب مفردات اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن للدورة الثانية.
10. جدول 10: النسبة المئوية لمجموع النتائج لاستيعاب مفردات اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن.
11. جدول 11: النسبة المئوية لمجموع النتائج لاستيعاب مفردات اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن للدورة الأولى.
12. جدول 12: النسبة المئوية لمجموع النتائج لاستيعاب مفردات اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن للدورة الثانية.
13. جدول 13: مجموع النتائج لاستيعاب مفردات اللغة العربية لتلاميذ الصف الثامن من البيانات الأولية إلى الدورة الثانية.

## قائمة الصور

1. الصورة 1 : دورة البحث الإجرائي للصف الدراسي

2. الرسم البياني 1 : مجموع نتائج لاستيعب المفردات  
من المرحلة الاستقصائية إلى الدورة الثانية

## قائمة الملاحق

1. الملحق 1 : قائمة أسماء المستجيبين
2. الملحق 2 : خطة تنفيذ التعليم للدورة الأولى والثانية
3. الملحق 3 : نتائج الملاحظة نحو المعلم للدورة الأولى
4. الملحق 4 : نتائج الملاحظة نحو التلاميذ للدورة الأولى
5. الملحق 5 : نتائج الملاحظة نحو المعلم للدورة الثانية
6. الملحق 6 : نتائج الملاحظة نحو التلاميذ للدورة الثانية
7. الملحق 7 : المرحلة الاستقصائية، البيانات الميدانية 1
8. الملحق 8 : الدورة الأولى، البيانات الميدانية 2
9. الملحق 9 : الدورة الثانية، البيانات الميدانية 3
10. الملحق 10 : نتائج المقابلة
11. الملحق 11 : الرسالة البيانية لأداء البحث
12. الملحق 12 : تصديق مناقشة خطة البحث
13. الملحق 13 : بطاقة الإشراف

## الباب الخامس

### الخاتمة

#### أ. الخلاصة

استناداً إلى نتائج البحث أن من خلال تطبيق استراتيجية رسم الخرائط الذهنية في تعليم اللغة العربية التي فامت به الباحثة الذي يعمل بالتعاون مع معلم اللغة العربية للصف الثامن كما يلي:

استيعاب المفردات العربية يمكن أن يرقى باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية والحصول على الاستجابات الجيدة من التلاميذ. فإنه يتبين من ترقية القيمة لاستيعاب المفردات العربية من البيانات الأولية مع عدد 25 تلاميذ، الذين يكملون 7 تلاميذ (28%) والذين لم يكملون 18 تلاميذ (72%). ثم بعد البحث باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية لترقية استيعاب المفردات العربية في الدورة الأولى من 25 تلاميذ، الذين يكملون 14 تلاميذ (56%) والذين لم يكملون 11 تلاميذ (44%) وفي الدورة الثانية الذين يكملون 22 تلاميذ (88%) والذين لم يكملون 3 تلاميذ (12%).

#### ب. التوصيات و المقترحات

استناداً إلى نتائج البحث الذي تم القيام به، تطبيق استراتيجية رسم الخرائط الذهنية بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج، ثم في محاولة لترقية استيعاب المفردات العربية التلاميذ قدمت عددا من الاقتراحات على النحو التالي:

#### 1. لمدرس اللغة العربية

أ) إعطاء الحال وطريقة التعليم المتنوعة من أجل تقليل سامة التلاميذ حتى يترقى الاستجابة ونتائج الدراسة لكل أجزاء موضوع المواد لتلاميذ.

ب) يستحسن أن يعطي ممارسة مستمرة مع التوجيه حسب الحاجة لترقية استيعاب المفردات العربية التلاميذ.

ج) استخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية يتطلب الخبرة الخاصة، ويرجى في تطبيقها يمكن أن يقوم المعلم باستخدام الطريقة أو استراتيجية التعليم المناسبة للمواد ومستوى القدرة لتلاميذ بشكل كامل.

## 2. لتلاميذ

أ) تسمح لتلاميذ ان يكون أشجع وأوثق في عملية التعلم.  
ب) ينبغي أن يدرك التلاميذ أن الحافز من داخل أنفسهم هو الدائم ولا تميل بالسهولة مع تأثير البيئة.  
ج) وأوصى لتلاميذ ليكون أكثر نشاطا ولا يكثّر المزاح، تعزيزا لاستيعاب المفردات العربية.

## 3. لرئيس المدرسة

من أجل جعل عملية التعليم التي تم تنفيذها في المدرسة يمكن أن يحقق أقصى النتائج، ينبغي أن يكون الرئيسي بالإضافة إلى إعطاء الحرية للمعلمين لتحديد الطريقة أو الاستراتيجية ونموذج التعليم المناسب، ثم ينبغي أن تكون المدرسة قادرة على تيسير الشروط المختلفة لتكون قادرة على القيام بالتعليم، مثل الوفاء الصحيح بمرافق التعليم والبنية التحتية.

## 4. لباحث القادم

الحاجة إلى إجراء مزيد من البحث كالتطور من هذا البحث. في هذا البحث قامت الباحثة بتركيز على ترقية استيعاب المفردات العربية فقط. ويرجى إجراء المزيد من البحث لفحصها فيما يتعلق بترقية، مهارة الاستماع، مهارة الكتابة، ومهارة القراءة، ومهارة الكلام، ونتائج التعلم والدافع وغيرها.

### ج. الاختتام

مع لفظ الحمد لله رب العالمين، أنه ببركة الله وتوفيقه وهدايته حتى يمكن للباحثة إكمال كتابة هذا البحث العلمي تعلم الباحثة أن هذا البحث العلمي لا يزال لديه الكثير من العيوب والقصور، وهذا هو ببساطة وحدود العلم والخبرة للباحثة، ولذلك ترحو الباحثة راجاء مفتوحا من القراء الاقتراحات الفعالة.

ترجو الباحثة أن يكون هذا البحث العلمي نافعا للباحثة وللقرء عامة، وعسى أن يباركنا الله سبحانه وتعالى، آمين يا رب العالمين.



## الباب الثاني

### الأسس النظرية

#### أ. استيعاب المفردات

#### 1. مفهوم استيعاب المفردات

استيعاب هو العملية، طرق، أو تمكين السند الرئيسي أو التفاهم أو القدرة على استخدام (المعرفة والذكاء، وغيرها): القدرة والاستعداد (للقيام بشيء ما) أو عملية الاستيعاب.<sup>2</sup> المفردات جمع مفردة، و هي عنصر هام يجب أن يتعلمها ويتقنها التلاميذ، المفردات العربية كافية لدعم شخص في التواصل و الكتابة في اللغة. المفردات هي مجموعة من الكلمات المعروفة عند الناس أو الكيان الآخر الذي هو جزء من لغة معينة.<sup>3</sup> و هي عبارة عن مجموعة من المفردات المستخدمة من قبل شخص ما أو ما شابه ذلك.<sup>4</sup> يشرح Hornby، كما هو الحال في الكتاب Aziz Fachrurrozi أن؛ (1) المفردات هي قائمة من الكلمات في كتاب مع التعاريف أو الترجمات؛ (2) المفردات هي العدد الكلي للكلمات، والتي (مع قواعد مجتمعة) تشكل اللغة.<sup>5</sup> والكلمة هي أصغر وحدات اللغة المستقلة.<sup>6</sup> و بسيط القول أن المفردات هي مجموعة من الكلمات المحددة التي تشكل اللغة. الكلمة هي أصغر جزء من اللغة التي هي حرة. ومجموعة من الكلمات وسوف تستخدم في تأليف جملة أو التواصل مع الجمهور.

---

<sup>2</sup> Kamus Besar Bahasa Indonesia (Jakarta: Balai Pustaka, 2002), Cet. 2. h. 604.

<sup>3</sup> Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif* (Malang: UIN-Maliki Press, 2011), h. 61.

<sup>4</sup> Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif* (Jakarta: Rajawali Pers, 2014), h. 109.

<sup>5</sup> Aziz Fachrurrozi dan Erta Mahyuddin, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab* (Bandung: Pustaka Cendeka Utama, 2011), h. 29.

<sup>6</sup> Muhammad Ali Al-Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Basan Publishing, 2010), h. 87.

فاستيعاب المفردات هو استيعاب عنصر واحد من اللغة التي يجب أن يلم بالتلاميذ ليكون قادرين على اكتساب الكفاءة ليؤلف جملة أو التواصل مع المجتمع. تواصل الشخص الذي يتم بناؤه باستخدام المفردات المناسبة والكافية يظهر صورة للمخبرات ومستوى تعليم مستخدم اللغة.

ومن الواضح أن نوعية مهارات لغة الشخص يعتمد على كمية ونوعية المفردات. كلما أكثر غنية المفردات لدينا على الأرجح كما أننا ماهر في الكلام. مهمة دور المفردات في الكتب المدرسية للغة كما عبر عنه Tarigan كما يلي:

أ) كمية ونوعية، ومستوى وعمق مفردات الشخص أفضل مؤشر الشخصية له للتنمية العقلية؛

ب) تنمية المفردات هي التطوير المفاهيمي، وهو مدعاة للتعليم الابتدائي لكل مدرسة أو كلية؛

ج) جميع التعليم في المبدأ هو تطوير المفردات التي أيضا كالتطور المفاهيمي؛

د) برنامج منهجي لتطوير المفردات سوف يتأثر بالسن والجنس، والدخل، والقدرة الفطرية، والوضع الاجتماعي؛

هـ) كما أثرت العوامل الجغرافية لتطوير المفردات؛

و) كما ينطبق أيضا على عملية القراءة التي توجه الشخص من اتجاه معروفة إلى غير معروفة، ثم استعراض المفردات الفعال يمضي بنفس الاتجاه، من الكلمات التي كانت معروفة إلى الكلمات التي غير معروف أو لم يتم بعد عنوان الكلمات التي لم تكن أو غير معروفة.<sup>7</sup>

---

<sup>7</sup> Henry Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosakata* (Bandung: Angkasa, 1993), h. 3.

## 2. أهداف تعلم المفردات

أ. التعرف بمفردات جديدة لدى تلاميذ، سواء من خلال مواد القراءة والفهم المسموع.

ب. تدريب التلاميذ لتكونوا قادرة على نطق المفردات بشكل صحيح لأن النطق هو قيادة جيدة والحق في الحصول على إجابة التحدث والقراءة بشكل صحيح على أي حال.

ج. فهم معنى المفردات، إما دلالة المفردات أو (تقف وحدها) وعند استخدامها في سياق جملة معينة (معاني تلمحي والنحوية).

د. قدرة على تقدير وعمل المفردات في التعبير الشفهي (التحدث) وكتابة (ملفقة) وفقا للسياق الصحيح.<sup>8</sup>

## 3. معيار استيعاب المفردات

معيار استيعاب المفردات هو عدد من المفردات العربية التي حفظها و استيعابها لتلاميذ. هناك خلاف حول عدد من المفردات العربية للطلاب في برامج تعليم اللغة العربية لغير العرب. منهم عن يقترح بين 750 إلى 1000 المفردات العربية لمستوى المبتدئين، 1000-1500 للحصول على مستوى المتوسطة، و 1500-2000 المفردات العربية. هناك أولئك الذين يقولون أن المفردات العربية 2000 أو 2500 لمستوى الإبتدئية بما فيه الكفاية بالنسبة لهم لجعل الجملة واستخدام القاموس.<sup>9</sup>

## 4. خطوات تعلم المفردات

ووفقا لمحمد علي الخولي هناك العديد من الخطوات في تعلم المفردات، وهي:

أ. يقول المدرس المفردات مرتين أو ثلاث مرات، ويستمع التلاميذ.

ب. يكتب المدرس المفردات على الشبورة بحركة كاملة

<sup>8</sup> Syaiful Mustofa ,Op. Cit. h. 63.

<sup>9</sup> Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-Maliki Press, 2012), h. 70.

- ج. يشرح المدرس معنى المفردات بطريقة المناسبة بطبيعة الكلمة.
- د. المدرس استخدام كلمة في واحد أو أكثر اكتمال الجمل بحيث التلاميذ فهم المعنى وظيفة نحوية.
- ه. التلاميذ يقلد نطق المفردات فردي وجمعي.
- و. دليل المدرس كيفي كتابة المفردات للتلاميذ، وأكثر من ذلك إذا كان لدى التلاميذ صعوبة في الكتابة المفردات.
- ز. يكتب المدرس معاني الكلمات والعبارات التي يمكن أن تساعد على وضوح المعنى على متن الطائفة.
- ح. يكتب التلاميذ المفردات الجديدة التي تم كتابتها على السبورة.
- ط. يكتب التلاميذ كلمة، ومعنى الكلمات، والجمل سبيل المثال في كتاب لكل منهم<sup>10</sup>.

## 5. مؤشرات استيعاب المفردات

- نقلا عن شيف المصطفى مؤشرات استيعاب المفردات، وهو:
- أ) كون التلاميذ قادرين على ترجمة مفردات اللغة العربية جيدة.
- ب) كون التلاميذ قادرين على نطق وكتابة مفردات اللغة العربية مرة أخرى بشكل صحيح.
- ج) كون التلاميذ قادرين على استخدام مفردات اللغة العربية في العدد (أحكام) بشكل صحيح، إما في شكل الكلام أو الكتابة.<sup>11</sup>
- وفقا لرأي Muhammad Ali Al-Khuli، المؤشرات لإتقان المفردات هي:
- أ) كون التلاميذ قادراً على فهم معنى الكلمات عند سماع أو قراءة هذه الكلمات.

<sup>10</sup> Muhammad Ali Al-Khuli, *Op. Cit.* h.103.

<sup>11</sup> *Ibid*, h. 60.

ب) كون التلاميذ قادراً على نطق الكلمة بشكل صحيح عند استخدامه في المحادثة.

ج) كون التلاميذ قادراً على كتابة هذه الكلمات بشكل صحيح.

د) كون التلاميذ قادراً على استخدام هذه الكلمات في الجملة الكاملة في الكتابة أو المحادثة.

هـ) كون التلاميذ قادراً على قراءة هذه الكلمات إذا تروى في الكتابة، سواء في الجمل المثالية وكذلك عندما يقف وحدة.<sup>12</sup>

## ب. استراتيجية رسم الخرائط الذهنية

### 1. مفهوم استراتيجية رسم الخرائط الذهنية

استراتيجية رسم الخرائط الذهنية هي واحدة من الطرق الإبداعية التي يمكن استخدامها للمعلمين عند التدريس وأنشطة التعليم. رسم الخرائط الذهنية هي الرسم التخطيطي الذي يستخدم لرسم موضوع، فكرة، أو يتم وضع الفكرة الرئيسية في وسط الرسم التخطيطي. كل موضوع أو فكرة، أو الفكرة الرئيسية التي تشكل شبكة واسعة جداً. الشبكات مترابطة ببعضها البعض.<sup>13</sup> وهكذا، هو الصورة العامة لرسم الخرائط الذهنية من المواد التعليمية التي تم إنشاؤها في نموذج بسيط. الرسم التخطيطي لرسم الخرائط الذهنية تحتوي على نموذج يشبه الخلايا العصبية خلايا دماغ البشري. الخلايا العصبية لها عدد لا يحصى من اتصالات وشبكات مترابطة جميعاً. يمكن أن تمثل نواة الخلية كالموضوع، فكرة، أو الفكرة الرئيسية، بينما تغصن شبكة من الموضوع أو الفكرة أو الفكرة الرئيسية.

<sup>12</sup> Muhammad Ali Al-Khuli dalam Hasan Saefuloh, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Basan Publishing, 2010), Cet. 2. h. 102.

<sup>13</sup> Andri Saleh, *Kreatif Mengajar Dengan Mind Map* (Bandung: Tinta Emas Publishing, 2008), h. 68.

تعلم رسم الخرائط الذهنية هو وضع استراتيجية فعالة لتطوير الأفكار من خلال سلسلة من الخرائط. من مؤسس هذه الاستراتيجية هو Tony Buzan (2004). لجعل رسم الخرائط الذهنية عادة حسب Buzan، بدأ بكتابة الفكرة الرئيسية في وسط الصفحة، ومن هناك، وأنه يمكن أن يلعب في جميع الاتجاهات لخلق المخططات تتكون من الكلمات الرئيسية، والمفاهيم، والحقائق والصور.<sup>14</sup>

ووفقا Deporter و Hernacki الخرائط الذهنية هي تقنية الاستخدام وفي جميع أنحاء الدماغ باستخدام الصور المرئية وغيرها من أجهزة الرسومات لتكوين الانطباع. وكان هو النهج العام للذهن التي تجعلك قادراً على تقديم الملاحظات الدقيقة على صفحة واحدة. مع استخدام الصور المرئية وغيرها من أجهزة الرسومات، الخرائط الذهنية سوف تعطي انطبعا أعمق.<sup>15</sup>

جعل الخرائط الذهنية بمعنى تنظيم مجموعة من الكلمات في الصورة. يتم وضع الكلمات الرئيسية أو المفهوم الرئيسي في الوسط. والكلمات الأخرى المتصلة توضع حوله.

الخرائط الذهنية هي الطريقة الإبداعية، والفعالة وسوف توضع حرفيا تلك الأفكار في الخرائط. رسم الخرائط الذهنية هو أيضا الخرائط طريق التي يسهل التذكر ويسمح بجمع الحقائق والأفكار، مع عمل الدماغ الطبيعي منذ البداية. وهذا يعني أن المعلومات المعطاة ستكون أسهل وأكثر موثوقية من استخدام التقنية التقليدية. وبالإضافة إلى ذلك رسم الخرائط الذهنية هو نظام تخزين البيانات والربط من الوصول إلى مكتبة عملاقة في الدماغ البشري.

## 2. خطوات رسم الخرائط الذهنية

---

<sup>14</sup> Miftahul Huda, *Model-Model Pengajaran dan Pembelajaran* (Malang: Pustaka Pelajar, 2013), h. 307.

<sup>15</sup> Imam Asrori, *Strategi Belajar Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2012), h. 37.

الاستخدام رسم الخرائط الذهنية، وهناك عدة خطوات يجب إعدادها، يعني: 1) الملاحظة نحو نتائج المحاضرات والاستماع للنقاط أو الكلمات الرئيسية من المحاضرة؛ 2) يظهر الشبكات والعلاقات بين مختلف النقاط، الأفكار، الكلمات الرئيسية ذات الصلة بهذا الموضوع؛ 3) تخطيط كل الأشياء المعروفة سابقاً حول هذا الموضوع؛ 4) التخطيط في المراحل الأولى من رسم الخرائط الذهنية التي تصور جميع جوانب المواضيع المدروسة؛ 5) تجميع الأفكار والمعلومات التي إتاحتها على ورقة واحدة فقط؛ 6) يثير التفكير والحلول الإبداعية على المشاكل المتصلة بالموضوع للمناقشة؛ و 7) استعراض الدرس المستفادة للتحضير في الاختبار أو الامتحان.<sup>16</sup>

ومن ناحية أخرى، هناك أهمية مراعاة الخطوات التي يجب اتخاذها للبدء في رسم الخرائط الذهنية، على النحو التالي:

أ) وضع النقاط الرئيسية/فكرة/موضوع في وسط الصفحة من الورقة. سيكون أسهل إذا كانت ورقة الموقف لا في تستقيم (عمودي)، وإنما في الموقف من الأكاذيب (أفقي).

ب) استخدام خطوط والسهم والفروع وألوان مختلفة للإشارة إلى العلاقة بين المواضيع الرئيسية والأفكار الأخرى المناصرين. هذه العلاقات مهمة جداً، نظراً لأنه يمكن تشكيل التفكير العام والنقاش حول الفكرة الرئيسية.

ج) تجنب أن تكون ثرثرة؛ المزيد من الأعمال الجيدة من عرض محتوى فيه. الخرائط الذهنية يجب أن تكون إنشاء المجلدات بسرعة دون وقفه، والتحرير التي تستغرق وقتاً طويلاً. وتحقيقاً لهذه الغاية، لا بد أن كل التفكير للممكن وينبغي عدم إدراجها في الخرائط.

د) اختيار ألوان مختلفة لشيء مختلف. على سبيل المثال، يظهر اللون الأزرق للزامية في الخرائط، والأسود للفكرة عظيمة الآخر، والحمراء لشيء الذي لا

<sup>16</sup> Miftahul Huda, *Op.Cit.* h. 307-308.

يزال يحتاج إلى البحث. ليس هناك تقنيات التلوين بالتأكيد، لكن تأكد المحدد الألوان متسقة من البداية.

هـ) ترك مساحة فارغة في الورقة. وهذا يهدف إلى تسهيل تصوير أخرى عندما يكون هناك فكرة جديدة ينبغي أن يضاف.<sup>17</sup>

ووفقا Silberman، هناك 5 تفاصيل على الأقل من رسم الخرائط الذهنية.<sup>18</sup>  
أ. اختيار الموضوع لرسم الخرائط الذهنية.

ب. إنشاء الخرائط الذهنية بسيطة للتلاميذ باستخدام ألوان أو صور أو رموز.

ج. تقديم ورقة وعلامات وغيرها مصدر من المواد التي تعتقد أنها سوف تساعد التلاميذ لرسم الخرائط الذهنية.

د. توفير الوقت للتلاميذ لرسم الخرائط الذهنية.

هـ. الأمر للتلاميذ لتخبر عن رسم الخرائط الذهنية لهم بعضها البعض.

رسم الخرائط الذهنية ليس فقط يجعل من السهل لتثقيف التلاميذ في تلقي الموضوع، ولكن أيضا ليسهل المعلم لجعله. في صنع الخرائط الذهنية قام Tony Buzan باستخدام الخطوات التالية:

أ) إعداد ورقة عادية كالورقة لرسم الخرائط الذهنية. ورقة شريطية تقيد حرية التعبير. وبالإضافة إلى ذلك، فإنه أيضا إعداد الاقلام والمقلمة ذات الألوان مثيره للاهتمام.

ب) كتابة موضوع أو فكرة، أو الفكرة الرئيسية التي قد تم التفكير في وسط الورقة. والقصد من ذلك أن الخيال يمكن أن تتطور بشكل حر. في الإضافة

---

<sup>17</sup> Ibid, h. 308-309.

<sup>18</sup> Melvin L. Silberman dalam Raisul Muttaqien, *Active Learning 101 Cara Belajar Siswa Aktif* (Bandung: Nuansa, 2010), Cet. IV. h. 200-201.



الموضوع أو الفكرة أو الفكرة الرئيسية هي مكتوبة واضحة، لا لبس فيه، وهو أكبر من الكتابة الأخرى.

- ج) جعل الفروع التي تأتي من موضوع أو فكرة، أو الفكرة الرئيسية. الفروع هي تفصيل الموضوع، أي كل شيء يرتبط مباشرة بالموضوع أو فكرة أو الفكرة الرئيسية. استخدام الصور والألوان الزاهية مختلفة بالنسبة لكل فرع.
- د) ويمكن وضع الفروع الموجودة في عدة فرع الفروع. فرع الفروع كل شيء المتعلقة مع فرع الموضوع. كما في السابق، باستخدام الصور والألوان الزاهية لكل من فرع الفروع.<sup>19</sup>

### 3. مزايا وعيوب استراتيجية رسم الخرائط الذهنية

ومن مزايا استراتيجية رسم الخرائط الذهنية، وهي:

- أ. التعبير عن آرائهم بحرية
  - ب. ملاحظة هي أكثر تركيزا على المواد الأساسية
  - ج. بالتعاون مع أصدقاء آخرين.
  - د. ملاحظة أكثر الصلبة و واضحة
- و استراتيجية رسم الخرائط الذهنية لها عيوب، منها:
- أ. فقط التلاميذ الذين يشاركون بنشاط
  - ب. ليس تماما تعلم التلاميذ
  - ج. سوف يصعب للمعلم بتفتيش الخرائط الذهنية للتلاميذ.<sup>20</sup>

<sup>19</sup> Andri Saleh, *Op. Cit.* h. 73-75.

<sup>20</sup> <http://rianajinp.blogspot.co.id/2014/04/mind-mapping.html>, diakses 28 Maret 2016.

### ج. البحوث السابقة

لدعم إعداد هذا البحث العلمية، و يحاول باحث البحث الأول من المكتبات، في شكل من الأعمال السابقة التي لها صلة بالموضوع لدراسته. بقدر الباحث، هناك كثير من البحث الذي يبحث عن اللغة العربية، وخصوصا عن المفردات العربية مع مجموعة متنوعة من الأساليب والاستراتيجيات والنهج، وجد باحث البحث العلمية الذي هو في تناغم مع البحث التي سيجراه الباحث، وهي:

#### 1. البحث العلمية التي أجرتها سينتا هايوننج تياس في عام 2014.موضوع "ترقية

نتيجة التعلم العلوم الطبيعية باستراتيجية رسم الخرائط الذهنية في الصف الخامس بمدرسة الابتدائية الإسلامية اوجونج بام بندار لامبونج.<sup>21</sup> هذا البحث يناقش نتائج تعلم التلاميذ باستخدام رسم الخرائط الذهنية لترقية نتائج تعلم التلاميذ في مادة العلوم الطبيعية. استخدام الباحث طريقة الملاحظة والمقابلة والاختبار والوثائق. هذا البحث هو نوع من البحث والعمل التعاوني، وبناء على نتائج البحث التي أجريت من قبل الباحثين، ويمكن أن نخلص إلى أن رسم الخرائط الذهنية قدر على ترقية نتائج التعلم العلوم الطبيعية لدى التلاميذ في الصف الخامس بمدرسة الابتدائية الإسلامية اوجونج بام بندار لامبونج. يمكن أن ينظر إليه من نتائج التقييم خلال عملية التعليم والتعلم باستخدام رسم الخرائط الذهنية من كل دورة وأيضا من نتائج الاختبارات في كل دورة. نسبة نتائج تعلم التلاميذ باستخدام رسم الخرائط الذهنية زادت في كل دوره، ونسبة النتائج الكاملة ما قبل العمل 33٪، ويرتقي الى 77٪، وعند الدورة الثانية 88٪، أكمل تعلم العلوم الطبيعية لدى التلاميذ باستخدام رسم الخرائط الذهنية.

---

<sup>21</sup> Shinta Hayuningtias, "Peningkatan Hasil Belajar Mata Pelajaran IPA Dengan Menggunakan Strategi *Mind Mapping* Di Kelas V Madrasah Ibtidaiyah Islamiyah Ujung Bom Bandar Lampung". (Skripsi Program Pendidikan Agama Islam IAIN Raden Intan Lampung , 2014).

2. البحث العلمية التي أجرتها هيرمان في عام 2014 بموضوع "ترقية نتيجة التعلم التعليم الديني الإسلامي باستخدام رسم الخرائط الذهنية لتلاميذ الصف الخامس بمدرسة الابتدائية نيكري 1 سينار بارو سوقاهارجا فيرينج سيوو"<sup>22</sup> هذا البحث يناقش نتائج تعلم التلاميذ باستخدام رسم الخرائط الذهنية لترقية نتائج تعلم التلاميذ في مادة التعليم الديني الإسلامي. و النوع من هذا البحث هو البحث الإجرائي، وبناء على النتائج هذا لاجت الإجمالي والمناقشات التي تم طرحها، فإنه يمكن استنتاج ما يلي: "التعلم عن استخدام رسم الخرائط الذهنية قدر على ترقية نتائج التعلم التعليم الديني الإسلامي لدى التلاميذ في الصف الخامس بمدرسة الابتدائية نيكري 1 سينار بارو سوقاهارجا فيرينج سيوو، بعد إجراء البحث، وهناك زيادة النتائج التعلم التعليم الديني الإسلامي من الدورة الأولى للدورة الثالثة مع زيادة متوسط 18,3٪، لذا فإنه يمكن القول بأن أسلوب رسم الخرائط الذهنية يقدر على ترقية نتائج تعلم الطلاب.

3. البحث العلمية التي أجرتها جوجو جاهيانا في عام 2013 بموضوع "الخرائط الذهنية في تدريس المفردات العربية: بذل الجهد لتحسين نشاطات التعلم و تحسين نتائج التعلم طلاب الصف السابعة ب بمدرسة مسجد الشهداء المتوسطة الإسلامية المتكاملة يوجيا كارتا في فترة 2013/2012".<sup>23</sup> هذا البحث يناقش تحسين نشاطات التعلم و تحسين نتائج التعلم التلاميذ باستخدام رسم الخرائط الذهنية لتحسين نشاطات التعلم وتحسين نتائج التعلم التلاميذ في مادة اللغة العربية. استخدام الباحث طريقة الملاحظ والاختبار والوثائق. هذا البحث

---

<sup>22</sup> Herman, "Peningkatan Hasil Belajar PAI Dengan Menggunakan Metode *Mind Mapping* pada Peserta Didik Kelas V Sekolah Dasar Negeri 1 Sinarbaru Sukoharjo Pringsewu". (Skripsi Program Pendidikan Agama Islam IAIN Raden Intan Lampung, 2014).

<sup>23</sup> Cucu Cahyana, "Mind Map dalam Pengajaran Kosakata Bahasa Arab Upaya Optimalisasi Aktivitas Belajar dan Peningkatan Hasil Belajar Siswa Kelas VII\_B SMP IT Masjid Syuhada Yogyakarta Tahun 2012/2013.

الإجرائي الصفى، وبناء على نتائج البحث التي أجريت من قبل الباحثين، ويمكن أن نخلص إلى أن رسم الخرائط الذهنية قدر على تحسين نشاطات التعلم و تحسين نتائج التعلم التلاميذ. يمكن أن ينظر إليه من نتائج التقييم خلال عملية التعليم والتعلم باستخدام رسم الخرائط الذهنية من كل دورة وأيضاً من نتائج الاختبارات في كل دورة. نسبة نتائج تعلم التلاميذ باستخدام رسم الخرائط الذهنية زادت في كل دوره، ونسبة النتائج الكاملة ما قبل العمل 50٪، ويرتقي الى 65٪، وعند الدورة الثانية 79,5٪، أكمل تعلم اللغة العربية لدى التلاميذ باستخدام رسم الخرائط الذهنية.

واستناداً إلى التعرض ما أوردناه أعلاه، فإنه كثير من الأبحاث تهدف إلى تحسين نتائج التعلم المفردات العربية باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية. في هذه المناسبة ركز الباحث على ترقية المفردات العربية والمسيطرة عليها باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية لدى تلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج.

## الباب الثالث

### منهج البحث

مصطلح المنهج مشتق من أسلوب اليونان، *methodos*، وهو عبارة عن سلسلة من الخطوات التي توجه إلى تحقيق الأهداف. المترادف في اللغة العربية هي الطريقة، في قاموس "الوسيط" (2004) هي كلمة التي تعني حرفيا المسار والطريق الرأي للمتابعة.<sup>24</sup> الطريقة هي وسيلة المدرس للتعبير عن المواد المتعلقة وأنه بالنهج بطبيعة إجرائية.<sup>25</sup> الطريقة يتم تعريفها كوسيلة أو التقنية المرتكبة في عملية البحث. وفي حين يعرف البحث كالجهد المبذولة في ميدان العلوم التي يتم تنفيذها للحصول على الحقائق والمبادئ، بالعناية والصبر والمنهجي لمعرفة الحقيقة.<sup>26</sup> ورأى Sulaiman أن من الجوانب اللغوية، قال أن البحث هو المراجع لكلمة البحث العلمي وهو البحث على الشيء، والتحقيق، التفتيش.<sup>27</sup> المنهج هو طريقة فنية أو القيام بعملية البحث، بينما البحث هو جميع أنشطة البحث والتحقيق والمحاكمة، والتجربة بطبيعة الحال في حقل معين، للحصول على الحقائق أو المبادئ تهدف إلى اكتساب فهم جديد، ورفع مستوى العلوم والتكنولوجيا.<sup>28</sup> استناداً إلى الرأي الوارد أعلاه أن المقصود بمنهج البحث هو طرق التحقيق في محاولة الاكتشاف والتطوير والاختبار لحقيقة البحث.

---

<sup>24</sup> Aziz Fachrurrozi dan Erta Mahyuddin, *Pembelajaran Bahasa Asing* (Jakarta: Bania Publishing, 2011), h. 9.

<sup>25</sup> Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (PT Raja Grafindo Persada, Jakarta, 2014), h. 19.

<sup>26</sup> Mardalis, *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Proposal* (Jakarta: Bumi Aksara, 2004), Cet. 7. h. 24.

<sup>27</sup> Moh Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* (Malang: Bintang Sejahtera, 2013), Cet. 3. h. 8.

<sup>28</sup> S. Margono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Jakarta: Rineka Cipta, 2010), Cet. 8. h. 1.

## أ. نوع البحث

نوع البحث المستخدم من الباحثة البحث الإجرائي الصفّي، يعني من خلال البحث أو البحث التربوي الذي قام به المعلمون الذين يواجهون قضايا التعليم في المدارس مباشرة. طبيعة هذا النوع من البحث ينبغي أن يستند إلى الظروف الحقيقية لكل وحدة للتعليم (المدرسة) حيث يقوم بحل المسكلة الحقيقية في المكان الذي يقوم المعلم بواجبه.<sup>29</sup> مصطلح البحث الإجرائي للصف الدراسي هو شيء غير مألوف بين المربين في بيئة المجتمع المحلي، لا سيما في وحدة التعليم.<sup>30</sup>

يمكن تعريف البحث الإجرائي الصفّي كالبحث الذي أجرى بالمدرس، فضلا كالباحث في الفصول الدراسية أو في تكوين الجمعيات مع آخرين بالإيثار، والتنفيذ وتفكير الإجراءات تعاونيا وتشاركيا الذي يهدف إلى تحسين أو تعزيز عملية التعليم في الصفوف الدراسية من خلال الإجراء الذي تم القيام به بهدف تحسين نوعية ممارسة التعليم في الصف الدراسي.

## ب. موضوع البحث

تحديد الواضع والموضوع هو الجهد لتحديد مصدر البيانات، وهذا يعني الذي يمكن الحصول على البيانات البحث.<sup>31</sup> أن يصبح الواضع في هذا البحث هي:

1. معلم اللغة العربية بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج.
2. تلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج.

---

<sup>29</sup> Ahmad Hufad, Penelitian Tindakan Kelas (Jakarta: Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Departemen Agama RI, 2009), h.1.

<sup>30</sup> Ibid, h. 4.

<sup>31</sup> Suharsimi Arikunto DKK, Penelitian Tindakan Kelas, (Jakarta: Bumi Aksara, 2012), Cet. 11. h. 24.

أما الموضوع من هذا البحث هو تطبيق استراتيجية رسم الخرائط الذهنية في الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج.

### ج. الإجراء للبحث الإجرائي الصفي

#### 1. قبل البحث (التفكير الأولي)

مرحلة قبل البحث هي التفكير الأولي، يعني قبل البحث لعمل الدورة المضطلع بها، أجريت الأنشطة التالية:

- أ) صياغة تنسيق جمع البيانات الموضوعية للمدرسة.
- ب) تصميم دليل الأسئلة، وأدوات تقييم الاختبار القبلي.
- ج) جمع البيانات الموضوعية للمدرسة باستخدام تنسيق قبل البحث.
- د) القيام بالتقييم الأولي أو الاختبار القبلي ضد المواد المدروسة من المعلم.
- هـ) تحليل البيانات الموضوعية للمدرسة ونتائج الاختبار لاستخدامها في التخطيط للعمل، فضلا عن المناقشة للنتائج.

#### 2. البحث الإجرائي الصفي

أ) تخطيط الإجراء

تصميم أجهزة التعليم المنفذة تشمل العناصر التالية:

##### 1) خطة تنفيذ التعليم

خطة تنفيذ التعليم في الدورة الأولى تشمل على معايير الكفاءة والكفاءة الأساسية والمؤشرات، القيم التربوي في البلاد، أهداف التعليم، ومواد التدريس، والاستراتيجية (المنهج والنموذج وأساليب التعليم)، خطوات التعليم، والأدوات ووسائل الإعلام والموارد والتقييم.

##### 2) ورقة مواد (المواد التعليمية)

تصف بإيجاز نحو المواد التعليمية.

### 3) ورقة عمل التلاميذ

ورقة عمل التلاميذ نحو عنوان الموضوع والغرض، والأنشطة، والأدوات ووسائل الإعلام والمواد المستخدمة، خطوات التعليم (الإجراءات)، ومصفوفة الملاحظة والأسئلة.

### 4) أدوات/وسائل الإعلام/الموارد التعليمية.

#### ب) الملاحظة

1) إثارة بعملية التعليم، كلا من المتعاونين يقومان بإجراء التقييم لعملية التعليم في الصف الدراسي يتم معالجتها باستخدام أدوات تقييم عملية التعلم في الفصول الدراسية.

### 2) القيام بالملاحظة بنشاط التلاميذ جماعة.

#### ج) التفكير

تفكير نتائج تقييم تحليل بيانات البحث الدورة الأولى نحو المؤشرات أو الجوانب التالية:

### 1) تقييم نوعية عملية التعلم في الصف.

### 2) تحفيز تعلم التلاميذ.

### 3) نتائج التعلم الفردية والفصلية.

نموذج البحث الإجرائي الصفى الذي أكثر المعروف جيدا ويعبر هو النموذج الذي استخدمه Kemmis & Mc. Taggart. أما بالنسبة لنموذج البحث الإجرائي الصفى يصف الخطوات الأربع (وتكراره)، الذي يرد في الجدول التالي:





المرحلة الثانية من البحث الإجرائي هو التنفيذ الذي يتم تنفيذ أو تطبيق محتويات مشروع القرار، إلا وهي تطبيق الإجراء في الصف الدراسي. في هذه المرحلة قام المعلم المنفذ ينبغي أن يتذكر، ويحاول أن تلتزم بما صمّم في المشروع، ولكن ينبغي أن يطبق بالمعقولة أيضاً، لا يتصنّع.

### المرحلة 3: الملاحظة

المرحلة الثالثة يعني مرحلة الملاحظة، أن أنشطة الملاحظة بالملاحظ. ولذلك، للمعلم المنفذ بصفة مراقب لأداء 'الملاحظة العكسية' نحو ما يحدث عند الإجراء. أثناء القيام بهذه الملاحظة العكسية، لاحظ المعلم المنفذ قليلاً قليلاً ما حدث من أجل الحصول على البيانات الدقيقة لتحسين الدورة القادمة.

### المرحلة 4: التفكير

المرحلة الرابعة من نشاط للعرض مرة أخرى ما يتم بالفعل. أنشطة هذا التفكير ملائم جداً للقيام به عند الانتهاء من تنفيذ المعلم القيام بالعمل، ثم يتواجه مع الباحثة لبحث تنفيذ تخطيط الإجراء. مصطلح التفكير هنا في نفس المعنى، كما يفعل يشع ويحدق في ضرب الزجاج. وفي هذا الحال، المعلم المنفذ يفكر خبرة الباحثة التي لاحظ عملية الإجراء.

عندما في البحث الإجرائي هناك أكثر دورة واحدة، فالدورة الثاني وهلم جرا من الدورة هي جولات متكررة من المراحل السابقة. وأنه فيما بين المرحلة الأولى والثاني والمرحلة اللاحقة هناك إصلاح دائماً لكل المرحلة. لذا، بين دورة واحدة مع الأخرى لن تكون سواء ولو من خلال نفس المراحل.

في هذا البحث الإجرائي للصف الدراسي تخطط الباحثة لتنفيذ دورتين، حيث في كل الدورة وهناك أربع خطوات، هي: التخطيط، والتنفيذ، والملاحظة أو المراقبة، والتفكير. أما بالنسبة للأهداف التي يتعين تحقيقها من 25 تتلميذ هو 80%، بتطبيق استراتيجية التعليم رسم الخرائط الذهنية.

## د. طريقة جمع البيانات

للحصول على البيانات الكافية ووفقا للمشاكل الرئيسية التي يتم بحثها، فاستخدمت الباحثة عدة الطرق لجمع البيانات ومكملة لبعضها البعض، وتشمل هذه الطرق:

### 1. الملاحظة

الملاحظة هي تقنية جمع البيانات تتم بشكل منتظم وهادف من خلال عملية المراقبة والنهج المتبع في الأعراض التي يجري التحقيق فيها.<sup>33</sup> الملاحظة هي واحدة من الإجراءات المتعلقة بجمع البيانات التي يمكن ملاحظتها في الحقيقة.<sup>34</sup> من هذا الرأي أعلاه فيمكن الشرح أن الملاحظة هي التي تقوم بتنفيذ الملاحظة إلى الكائنات التي ستحقق بصورة منهجية. تستخدم هذه الطريقة كالدعم للمراقبة والإجراء للتسجيل حول عدد التلاميذ والمعلمين والمراقبة حول تعليم اللغة العربية في الموقع البحث.

### أنواع الملاحظة

#### أ) الملاحظة التشاركية

في هذه الملاحظة تشارك الباحثة بالأنشطة اليومية للشخص الملحوظ أو المستخدم كمصدر لبيانات البحث.

#### ب) الملاحظة الصريحة أو السرية

في هذه الحالة، الباحثة في القيام بجمع البيانات التي تفيد بصراحة إلى مصدر البيانات، أنها كانت تقوم بالبحث. حتى يعلم أولئك المبحوث من البداية إلى نهاية أنشطة الباحثة. ولكن في لحظة أخرى، كانت الباحثة لا تكون بالصراحة أو السرية في الملاحظة، وهذا لتجنب إذا كان البيانات المبحوثة هي من البيانات السرية.

<sup>33</sup> Mulyadi, *Evaluasi Pendidikan* (Malang: Uin-Maliki Press, 2010), h. 61.

<sup>34</sup> Moh Ainin, *Op.Cit.* h. 121.

ج) الملاحظة غير المنظمة

الملاحظة غير المنظمة هي الملاحظة التي مستعدة بشكل منهجي حول ما

سيلاحظ.<sup>35</sup>

## 2. المقابلة

يحدد Esterberg أن المقابلة هي اجتماع الشخصين لتبادل المعلومات والأفكار من خلال الأسئلة المتكررة، حيث يمكن أن يكون إنشاء المعنى في موضوع معين.<sup>36</sup> المقابلة هي

أداة عن طريق طرح عدد من الأسئلة شفويا التي يتعين الإجابة عليها شفويا كذلك.<sup>37</sup>

فالمقابلة هي وسيلة لجمع البيانات عن طريق استخلاص المعلومات الشفوية المعقودة مع الناس الذين يمكن أن توفر المعلومات.

تقنيات مقابلة/مقابلة تنقسم إلى ثلاثة، هي:

أ) المقابلة المنظمة

تستخدم المقابلة المنظمة كتقنية جمع البيانات، عندما كانت الباحثة أو جامع البيانات تعرف البيانات بالتأكد حول المعلومات التي سيتم حصولها.

ب) المقابلة شبه المنظمة

يتم تضمين هذا النوع من المقابلة في نوع المقابلة الدخيلية، وحيث في تنفيذها أكثر حرية عند مقارنتها بالمقابلة المنظمة.

ج) المقابلة غير المنظمة

هي المقابلة غير المنظمة هي لمقابلة الحرة لا تستخدم فيها الباحثة دليل المقابلة التي نظمت بالشكل المنهجي والشامل.<sup>38</sup>

<sup>35</sup> Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif* (Bandung: Alfabeta, 2005), h. 64-67.

<sup>36</sup> *Ibid*, h. 72.

<sup>37</sup> S. Margono, *Op.Cit.* h. 165.

<sup>38</sup> Sugiyono, *Op.Cit.* h. 73-74.

تقنيات المقابلة المستخدمة في هذا البحث هي المقابلة شبه المنظمة، يعني المقابلة التي تستند إلى النقاط المحددة مسبقاً. أما بالنسبة للمقابلة ويخصص لمدير المدرسة ومعلم اللغة العربية، نحو تعليم اللغة العربية في الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج.

### 3. الاختبار

هناك بعض الصيغ حول الاختبار، يعني كما التالي: (1) الاختبار هو أداة أو إجراءات منهجية وموضوعية للحصول على البيانات أو المعلومات المطلوبة عن الشخص بحق الطريق وبسرعة؛ (2) اختبار سلسلة من الأسئلة أو التدريبات أو غيرها من الأدوات المستخدمة لقياس المهارات، والمعرفة، والاستخبارات، والقدرة أو المواهب التي يتمتع بها الأفراد أو الجماعات؛ (3) الاختبار هو تقييم شامل ضد الجهود الفردية أو الإجمالية لبرنامج المراقبة، والاختبار هو محاكمة عقدت لمعرفة هل توجد أو لا نتائج دروس محددة في التلميذ أو مجموعة من التلاميذ.<sup>39</sup>

من هذه بعض الآراء، أن الاختبار هو أداة لقياس معلومات أكثر رسمية من غيرها من الأدوات لأنها مليئة بالقيود.

الاختبار هو أداة أو الإجراءات المستخدمة. هذه الأدوات قد تأخذ شكل رسوم جهركية أو الوحدات التي ينبغي أن تنفذ، وأيضا يمكن أن تكون في شكل أسئلة أو سؤال يجب الإجابة عليها. أما فيما يتعلق بالتنفيذ، يمكن أن تجري شفويا أو كتابيا.

### 4. التوثيق

الوثائق هي وسيلة لجمع البيانات من خلال تراث مكتوب، مثل المحفوظات، بما في ذلك الكتب حول الرأي والنظرية والمقترحات أو القوانين المتصلة بقضايا البحث.<sup>40</sup>

<sup>39</sup> Mulyadi, *Op.Cit.* h. 55.

<sup>40</sup> S. Margono, *Op.Cit.* h. 181.

## ه. طريقة تحليل البيانات

### 1. تحديد البيانات

البيانات المتحصل عليها من ميدان البحث إلى عدد كثير، ثم يلزم تسجيلها بدقة وتفصيلاً. كلما تطول الباحثة أطول في ميدان البحث، ثم كمية البيانات ستكون أكثر تعقيداً، ومعقدة. فيجب أن يكون قريباً من تحليل البيانات أجريت من خلال تحديد البيانات.

تحديد البيانات هو التلخيص، واختيار الأشياء، والتركيز على الأمور الهامة، والبحث عن مواضيع ونمط وتجاهل ما لا يزوم لها.<sup>41</sup> والبيانات التي تم تحديدها تعطي صورة أكثر وضوحاً، وتيسير الباحثة للقيام بجمع البيانات وشم البحث عنها عند الحاجة. تحديد البيانات هو اختيار تلخيص الأشياء، التركيز على الأمور الهامة، والبحث عن المواضيع ونمط وتجاهل ما لا يزوم لها. البيانات التي تم الحصول عليها من الملاحظة، والمقابلة الاختبار وهلم جرا. حيث سيقوم كل البيانات في المناقشة ومن هنا حصلت الباحثة بالبيانات الصالحة.

### 2. عرض البيانات

بعد أن يتم تحديد البيانات، ثم الخطوة التالية هو عرض البيانات أي يمكن أن يتم عرض البيانات في شكل الوصف المختصر، التخطيط، والعلاقات بين الفئات والمخطط وما شابه ذلك.<sup>42</sup> تم القيام بتحليل البيانات وفقاً للبيانات التي يتم وصفها على هذا النحو، ووفقاً للشكل الطبيعي للكلمات والجمل التي يمكن أن تعطي المعنى. حيث سيتم تجهيز البيانات المجموعة بإعطاء تفسيراً يستند إلى الواقع وتشكل الاستنتاج.

---

<sup>41</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Pendidikan* (Bandung: Alfabeta, 2011), Cet. I2. h. 338.

<sup>42</sup> *Ibid*, h. 341.

### 3. تحقيق البيانات أو رسم الاستنتاج

والخطوة الثالثة في تحليل البيانات النوعية وفقا Miles و Huberman رسم استنتاج والتحقق.<sup>43</sup> الاستنتاجات الأولية التي أعربت عن ما زالت مؤقتا، وسوف تتغير عندما لم يتم أدلة القوية التي تدعم في مرحلة جمع البيانات التالية.

#### و. مؤشرات نجاح البحث

كمؤشرات المطبق في البحث يعني إذا كانت استيعاب المفردات العريضة لدى تلاميذ في التدريس قد تظهر الترقية لكل الدورة. المعنى سيقف هذا البحث اذا كان 80% من التلاميذ قد يظهرو الترقية في استيعاب المفردات. اذا نجح في الدورة الثانية فلايحتاج الاستمرار الى الدورة التالية.

---

<sup>43</sup> *Ibid*, h. 345.

## الباب الرابع

### تحليل البيانات ومناقشتها

أ. الوصف العام لميدان البحث

1. ذاتية مدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج

أ) هوية مدرسة

إسم مدرسة : مدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج

عنوان : شارع ف. سانغيانج سوكارامي بندار لامبونج

الرمز البريدي : 35131

الفرعية : سوكارامي

المدينة : بندار لامبونج

عنوان : الأهلية

ب) الرؤية

جعل مدرسة بيت النور المتوسطة الإسلامية المتكاملة فونجور كالمؤسسة

منجز في النجاح والقدوة في الاخلاق الكريمة.

ج) الرسالة

أ) تنفيذ التوجيه والتعليم الفعال لتلاميذ

ب) دفع القدرة وترقية المهنة لمعلم

ج) ينشط في صلاة الجماعة لتلاميذ والمعلم

د) يطبق التدريب المكثف والمتواصل

ه) تحسين القدرة فضلا عن قراءة وفهم القرآن.



و) ترقية مهارة اللغة العربية والإنجليزية

ز) تدريب التلاميذ في مجموعة متنوعة من الألعاب الرياضية للحصول على

النجاح

ح) تعزيز مهارات التلاميذ في مجال الفنون المواهب المناسبة.

## د) الأهداف

استنادا من الرؤية والرسالة المذكورة أعلاه تحقيق الأهداف لمدرسة محمدية

الإعدادية الإسلامية لمدة 5 سنوات:

أ) قيمة الخريجين في نطاق المتوسط.

ب) خريجي مدرسة تلقي في مدرسة العالية الحكومية ارتفع إلى 20%.

ج) يمكن أن تصبح الإمام لخمس الصلوات.

د) يمكن أن يكون الخريجين في قراءة القرآن الكريم بشكل صحيح.

هـ) يمكن أن يكون الخريج مستقلا.

و) يمكن أن الخريج مفيد في المجتمع.

## 2. تاريخ المدرسة

مدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي هي مؤسسة التعليم النظامي أنشأها باتجاه المنطقة محمدية لمدينة بندار لامبونج في عام 1990، ما يزيد على الأراضي 6000 م<sup>2</sup> الاستفادة من الأرض الوقف من السيد الحاج Djamsari يقع في شارع ف. سانجيانج سوكارامي، بندار لامبونج. وبدأت عملها في عام 1991، مدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي لا يمكن فصلها تاريخيا مع مؤسسة دار الأيتام بودي موليا محمدية التي تأسست في وقت سابق، يعني في عام 1988، من أجل دعم وتلبية احتياجات التعليم المستمر الكفالة في المؤسسة، على الرغم من أنها قد نمت مدرسة تلاميذه ليس فقط يأتي من ذلك دور الأيتام بودي موليا وحدها ، ولكن من المجتمع الواسع.

ترقية نوعية التعليم كان دائماً يكون الأولوية لمدرسة، ترقية في كمية أو نوعية. وهذا هو بسبب تشجيع قوي من مدير مدرسة لتكون قادرة على التنافس مع غيرها من المدارس السابقة ولتسابق دائماً في ارتفاع جودة مدرسته. والعامل الآخر هو وجود التلاميذ الشعوب من المجتمع بوجود مدرسة على أساس الإسلامية (MTs) ليست بعيدة عن محل إقامة السكان المحليين، حتى لا يؤدي إلى تعقيد تعليم تلاميذهم.

أما الغرض الرئيسي من إنشاء مدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي هي:  
(أ) توفير الفرصة لتعلم علم الدين للناس.

(ب) الطباعة وتثقيف الناس ليصبح المسلمين والمؤمنين.

(ج) المشاركة في تطوير الحياة للأمة.

(د) أداة للنضال في ميدان التعليم.

تطوير مدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية منذ بدايتها شهدت صعوداً وهبوطاً من حيث الكمية لتلاميذ، وهذا نظراً لعدد التلاميذ الذين ليست مستقرة بحيث يحتوي على طريقتها في غضون أقل من خمس سنوات كانت مدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية تخرج 102 أشخاص خريجي. وهذا الحال يدفع الجمعية العامة لتعليم الابتدائي والثانوي في مدينة بندار لامبونج عقد إجراء إصلاح شامل لمديري مدرسة، التي بدأت في عام 1997، وتجري من قبل السيد Suradijo. ثم النادي في مرحلة 2009-2014 Darlisman المولى المحددة وإعطاء الولاية لتصبح رئيس مدرسة. ويؤمل مع قيادة جديدة قادرة على توفير هذه الرياح الجديد للنهوض بمدرسة وفي مسيره يمكن تحسين أنشطة التعليم والتعلم وتنافسية وقادرة على التنافس مع مدارس أخرى.

أما بالنسبة للأشخاص الذين قد توجهت الرئيسية في المدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج كما يلي:

## الجدول 1

### الرئيسية في المدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج

الرقم	الأسماء	مرحلة التوظيف
1	Suwarno	1990
2	Burda'i Pulungan, AK	1991-1990
3	Drs. M. Soedja'ie Dj	1994-1992
4	Drs. T. Hadi Sucipto	2003-994
5	Drs. Muh. Nachrowi	2005-2003
6	Suradijo AS, S.Pd	2009-2005
7	Darlisman, S.Pd	2014-2009
8	Haidir, M.Pd.I	2014- الآن

المصدر: التوثيق لمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج

### 3. أحوال المعلم

كانت لمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج في تحسين الخدمات التعليمية والكفاءات من الخريجين تستمر لأنفسهم بشأن كيفية تحسين نوعية إدارة مدرسة. أحوال المعلم هو عامل مهم جداً لأن المعلم كالشكل يتحرك التي كانت أنشطتهم دائماً يقيم بالرصد ورعايتها التلاميذ. ولذلك، من عوامل تحديد مدى نجاح البرنامج التعليمي داخل المؤسسة لا بد من أن يكون هناك المعلم المكافئين. ولذا الخلفية لمعلم سوف تلون عملية التعليم والتعلم في جميع مدرسة المعنية.

مدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج السلطة التعليمية ما يصل إلى 26 أشخاص بالخلفية التعليمية الجامعية ما يصل إلى 21 شخصا، والعليا قدر 1 شخص، ديفلوم ما يصل إلى 4 أشخاص.

## الجدول 2

أحوال المعلم بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج

الرقم	الأسماء	الخلفية التعليمية	الوظيفة
1	Haidir, M.Pd.I	SII	Kepala Madrasah
2	Admin, S.Pd	S1	Wakil Ka. Madrasah
3	Yusuf Nugraha	DIII	Kepala Tata Usaha
4	Hevi Hellen Sofia, S.Pd.I	S1	Guru DPK, Bendahara
5	Kumaedi, A.Md	SI	Guru DPK
6	Dwi Asmaning Ayu, S.Pd	S1	Guru DPK
7	Siti Komariah, S.Pd	S1	Guru DPK
8	Sugiyem, S.Pd.I	S1	GTY
9	Sobri Soleh, S.Ag	S1	GTY
10	Drs. Suryani	S1	GTY
11	Sahmin Abdullah, S.Ag	S1	GTY
12	Rohani, S.Pd.I	S1	GTY
13	Defi Afrika, S.Pd	S1	GTY
14	Sari Irawati, S.Pd	S1	GTY
15	Sulyana, S.Pd.I	S1	GTY
16	Chen Pria Darsini, S.Pd.I	S1	GTY
17	Eliyana, A.md	DIII	GTY
18	Purwaningsih, S.Pd.I	S1	GTY

GTU	S1	Supriyanti, S.Pd.I	19
GTU	S1	Eva Yenani, S.Pd	20
GTU	S1	Hadi Sururudin, S.Pd.I	21
GTU	S1	Ahmad Tarnudzi, S.Pd.I	22
GTU	S1	Hamim Tamimi, S.Pd.I	23
GTU	S1	Budi Setiawan, S.Pd	24
GTT	DIII	Komar Rifai	25
GTT	DIII	Ekky Pradita	26

المصدر: دفتر المعلم بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج للعام الدراسي 2017/2016

#### 4. أحوال التلاميذ

بلغت التلاميذ لمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج 180 تلاميذ تضم 103 الرجال والنساء 77، لمزيد من التفاصيل:

#### الجدول 3

أحوال التلاميذ لمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج

مجموع	عدد التلاميذ		الصف	الرقم
	النساء	الرجال		
45	19	26	السابع	1
64	19	45	الثامن	2
71	39	32	التاسع	3
180	77	103	مجموع العدد	

المصدر: بيانات لمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج للعام الدراسي 2016/2015.

## 5. البنية التحتية لمدرسة

### أ) الصف الدراسي

الصف السابع : غرفتان

الصف الثامن : غرفتان

الصف التاسع : غرفتان

### ب) الأراضي

وسع البناء : 1600م<sup>2</sup>

وسع الميدان : 456م<sup>2</sup>

وسع البستان : 126م<sup>2</sup>

### ج) موظفو المدرسة

رئيس المدرسة : 1

نائب الرئيس : 1

المدرسون : 23

الموظف : 1

## الغرف

الرقم	إسم الغرفة	عدد الغرفة
1	الصفوف الدراسية	6
2	غرفة رئيس المدرسة	1

3	غرفة المعلم	1
4	الإدارة	1
5	المكتبة	1
6	ميدان الرياضة	1
7	معمل الحاسوب	1
8	معمل العلم الطبيعي	1
9	المسجد	1

#### عدد المعلم

معلمين	معلومات	مجموع العدد
12	14	26

### 6. تعليم اللغة العربية بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار

#### لامبونج

كمؤسسة تعليمية لمستوى المدرسة المتوسطة والإسلامية عملية التدريس والتعلم بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج كمختلف عملية التعليم والتعلم في المدارس العامة الأخرى. وأكد تلاميذ محمدية في أنشطة تعليمهم الدراسة وفقا للشريعة الإسلامية وكذلك تعاليم الدين الإسلامي. يتضح هذا من محتويات المناهج الدراسية المطروحة بالعلوم الدينية كالجاء في علوم القرآن والحديث والعقيدة والأخلاق، والفقه، والعربية، إلخ، مقارنة بالعلوم العامة (العلوم اللغائية والطبيعية على حد سواء) الأخرى.

كما ذكر من قبل، كمدرسة المتوسطة الدينية، المدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج يركز في تعليم الإسلامي كالأساس، رغم أن تبقى علوم أخرى

مشتركة معينة وفقاً لمدارس الإعدادية العامة الأخرى، بل جزء التعليم الديني في هذه المدرسة أقوى بكثير بالمقارنة مع المدارس العامة، وجزء من الغرض الرئيسي من إنشاء المدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج لتوفير فرص التعلم للناس نحو العلوم الدينية.

بسبب الثقافة التربوية الدينية القوية فإنه يمكن أن يفهم في هذه المدرسة لتعليم الديني يضع جداً منها تعليم اللغة العربية كالتعليم الأساسي الابتدائي لتلاميذه. تعليم اللغة العربية المدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج هي المواد الأساسية، واللغة العربية المدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج مستعدة لتحقيق الكفاءات اللغوية الأساسية التي تغطي أربع المهارات اللغوية التي يتم تدريسها، إلا وهي الاستماع، الكلام، القراءة، والكتابة.

في المدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج يتم تدريس مهارات اللغة الأربع بطريقة متوازنة حيث تكون قادرة على الوصول إلى المراجع العربية المختلفة لتلاميذ.

اللغة العربية هي لغة القرآن والحديث، وكذلك لغة العبادة. قيشدد التأكيد على دراسة وفهم اللغة العربية بهدف فهم تعاليم الإسلام من المصادر الأصلية وفهم القرآن والحديث.

الدالة لتعلم اللغة العربية في المدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج يعني أن يكون التلاميذ قادرين على التعبير شفهيًا أو كتابة عن الفكر، يجري كالحافز ويمكن الإشارة إلى أن عملية الإبداع ترتبط بالإبداع من الشعر أو النثر. ويمكن أن تستخدم اللغة العربية كوسيلة للاتصال بين البشر اليومية، سواء في المنزل، في الطريق، في النادي أو في مكاتب الحكومة والآخرين.

من الشرح أعلاه فإنه يمكن الاستنتاج أن تعليم اللغة العربية بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج هو كمواضع الأساس الرئيسي لتلاميذه.



## 7. أحوال هيئة للتدريس والتلاميذ

تحديد الواضع والموضوع يعني الجهد في تحديد مصدر بيانات، وهذا يعني من البحث الذي يمكن الحصول على البيانات. الذي يصبح الواضع والموضوع في هذا البحث هي:

أ) مدرس اللغة العربية المعلم بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي  
بندار لامبونج

مدرس اللغة العربية المعلم بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج هي الاستاذة Rohani. هنا سوف يكون شرح عن حياة مدرسة اللغة العربية بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج على النحو التالي: أم روحية ولد في باندونج في 28 ديسمبر 1979.

درس المدرسة الابتدائي الحكومية المدرسة الابتدائي الحكومية 1 ماجونج مقاطعة باندونج في عام 1988، ثم تستمر بمدرسة المتوسطة كاريما فيمبانجونان جيفاري مقاطعة باندونج في عام 1994، ثم تابع في المدرسة العالية الفتاح ناتار العام عام 1997. بعد التخرج من المدرسة العالية الفتاح ناتار تستمر لدرجة الجامعة في التعليم للإسلام في جامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج بكلية التربية والتعليم في عام 1998. بدأت الأنشطة كمدرس بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج عام 2003 إلى الوقت الحاضر، بمركز موظفي الخدمة المدنية في عدم التصديق على اللغة العربية.

الطريقة المستخدمة لتعليم اللغة هي طريقة المحاضرة، وسؤال وجواب، وإعطاء الواجب، بعدم استخدام الاستراتيجية، وكذلك نماذج التعليم المتنوعة. وهذا يؤدي إلى أن يشعرون التلاميذ بالملل، ولا يتحمس، وأقل الاهتمام بدرس اللغة العربية، كذلك يؤدي إلى استيعاب المفردات لتلاميذ منخفضا. من الوصف إعلاه ومن المعلوم أن تلاميذ بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج لا سيما تلاميذ الصف الثامن يحتاج

إلى إعطاء عمل إيجابي في عملية التعلم بغرض تحسين كفاءة التلاميذ في تعلم اللغة العربية خاصة في استيعاب المفردات اللغة العربية.

ب) تلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج.

خلفية تلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج خريج من المدارس العامة أو التعليم الابتدائي (المدرسة الابتدائية) بدلاً من المدارس الدينية، يكون درس اللغة العربية حيث لا تزال تبدو غريبة ويصبح درسا مخيف. تلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج بلغ 25 تلميذ التي تتألف من 13 رجلاً و 12 امرأة، لمزيد من التفاصيل:

#### الجدول 4

أحوال التلاميذ لمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج

مجموع	عدد التلاميذ		الصف
	النساء	الرجال	
25	12	13	الثامن

المصدر: بيانات لمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج للعام الدراسي

2016/2015

هذه بيانات عن شخصية المدرسة، وشكل تعليم اللغة لمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج، و تم في هذه الحالة ركزت الباحثة فقط على إجراء البحث في الصف الثامن مع البيالاولى الأولى على النحو التالي:

بناء على نتائج المقابلة التي أجريت من قبل، نفذت إجراءات استراتيجية رسم الخرائط الذهنية، استخدم المعلم في عملية تعلم اللغة العربية لمدرسة محمدية الإعدادية

الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج طريقة المحاضرة، والسؤال والجواب، وإعطاء الواجب، فضلا عن عدم استخدام هذه الاستراتيجية، وكذلك نماذج التعليم المتنوعة. ومتابعة الدراسة القام به التلاميذ لاهتم بشرح المعلم، عندما يسمح المعلم التلاميذ بطرح الأسئلة لا تزال هناك الكثير من التلاميذ الذين لا يريد أن يسأل، تركيز التلاميذ نحو الدرس قليل، وكثير من الذين يقومون بغوغائية. هذا يؤدي إلى كون استيعاب المفردات العربية التلاميذ منخفضا مع عدد 25 تلاميذ، التلاميذ الذين يكملون 7 تلاميذ (28%) والذين لم يكملوا 18 تلاميذ (72%). كما يتبين في الجدول لنتائج استيعاب المفردات تلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج:

## الجدول 5

مجموع نتائج استيعاب المفردات العربية تلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية

الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج

الرقم	نتائج استيعاب المفردات	عدد التلاميذ
1	بالغ الاكمال	7 تلاميذ (28%)
1	غير بالغ الاكمال	18 تلاميذ (72%)
	مجموع	25 تلاميذ (100%)

بعد الحصول على البيانات، ومن المعلوم أن تلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج يحتاج إلى إعطاء عمل إيجابي في عملية التعلم بغرض لتحسين كفاءة التلاميذ في تعليم اللغة العربية خاصة في استيعاب المفردات العربية، فبدأت من يوم الثلاثاء 19 يوليه 2016، حصلت الباحثة على إذن من رئيس المدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج لأداء البحث العجرائي لتنفيذ الاستراتيجية رسم الخرائط الذهنية. مع تنفيذ الاستراتيجية يكون ارتفاع قيمة

استيعاب المفردات العربية التلاميذ يتبين من تنفيذ كل الدورة تتكون من التخطيط والتنفيذ، والملاحظة، والتفكير على النحو التالي:

### ب. نتائج البحث

التعرض لهذه النتائج البحثية يناقش حول "تطبيق استراتيجية رسم الخرائط الذهنية لترقية استيعاب المفردات العربية تلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج للعام الدراسي 2016/2015. بالإشارة إلى أن الغرض من هذا البحث لترقية استيعاب المفردات العربية تلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج للعام الدراسي 2016/2015 من خلال استراتيجية رسم الخرائط الذهنية.

### دورة البحث

هذا البحث الإجرائي يأخذ المكان بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج وتتبع التنفيذ كما يلي:

التخطيط، يشمل تعيين المواد لتعليم العربية طريق التنسيق مع معلم اللغة العربية للصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج، وتعيين الوقت التنفيذ يعني في 19 يوليو، إلى 19 أغسطس 2016.

التنفيذ، يشمل جميع أنشطة تعليم اللغة العربية من خلال استراتيجية رسم الخرائط الذهنية.

الملاحظة، يضطلع بالتزامن مع عملية التعليم، الملاحظة لعملية التدريس يقوم بها المعلم وعملية التعلم يقوم بها التلاميذ.

التفكير، يشمل أنشطة العملية والتحليل ونتائج التعلم، وتقوم بصياغة خطط لإدخال التحسين في الدورة القادمة.

ويتم تنفيذ البحث التعاوني بين الباحثة مع معلم العربية للصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج إما في تنفيذ الملاحظة أو التفكير أثناء البحث.

## 1. الدورة الأولى

### أ) التخطيط

في خطة العمل للدورة الأولى، قامت الباحثة بتطبيق استراتيجية تعليم المفردات العربية باستخدام رسم الخرائط الذهنية. هذه الاستراتيجية هي جاهدة حتى أن يكون التلاميذ أسهل لفهم والتذكر لمواد، فضلا عن كونها قادرة على لعب دور نشط في التعلم في الفصول الدراسية، فضلا عن مشاركة النشطة في التعاون بين التلاميذ حيث أن يمكنهم بسهولة استيعاب المفردات العربية.

خطط التعليم بالتفصيل في الدورة الأولى، باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية، كما يلي:

### الأنشطة المتعلقة بتخطيط الدورة الأولى:

- 1) المناقشة مع مدرسي اللغة العربية لتحديد اللقاء وتطبيق الاستراتيجية التي سيتم استخدامها.
- 2) تحديد المواد التي يتم تدريسها، يعني تحديد موضوع الساعة.
- 3) تحديد الاستراتيجية التي سيتم استخدامها يعني استراتيجية رسم الخرائط الذهنية.
- 4) وضع خطة تنفيذ للتعليم (RPP) المناسبة بالمادة هي عبارة عن الساعة، واستخدام الاستراتيجية يعني استراتيجية رسم الخرائط الذهنية.
- 5) إعداد العلامة اللون وورقة بيضاء (A4) التي سيتم استخدامها لإنشاء ملاحظة صغيرة والقرطاس في حاجة لإنجاز الموضوع والاختبار.
- 6) وضع الإجراء أو تحديد الصف الذي سيتم تنفيذ عملية التعليم.

## 7) إعداد ورقة الملاحظة التي صنعت.

ففي مرحلة التخطيط، وكانت الباحثة تقوم بالمناقشة مع المعلم اللغة العربية من خطة التنفيذ لتعلم، وحول ما هي المواد التي سيتم تدريسها، و ثم رسم خطة التنفيذ التعلم (RPP) جعل وسائل الإعلام وأدوات لتقييم باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية. وعقدت الدورة الأولى في 29 يوليه إلى 5 أغسطس 2016. أنشطة مصممة لتوفير فهم لخطوط العريضة لتلاميذ حول كيفية التعليم بالطريقة الصحيحة في فهم المواد اللازمة لفهم المفردات العربية سهلا. وكان مصدرا لدرس الذي يستخدم في تعليم اللغة العربية دليل وفقا لمناهج الدراسية 2013 لكتاب العربية الأول "الصف الثامن". بينما يحتاج أدوات أو مواد في برنامج التعليم هي ورقة A4 لاستخدامها في صنع ملحوظة صغيرة. أما بالنسبة معرفة النتائج لتحسين مهارة التلاميذ أثناء عملية تعليم لمتابعة، ثم القيام بالتقييم في شكل اختبار تحريري.

قبل تنفيذ عملية التعليم قام المعلم بإعداد خطة تنفيذ التعلم (RPP). كما ورد المعلم المعاون بمدى أهمية خطة تنفيذ التعليم في التعليم. "قبل القيام بعملية التدريس وأنشطة التعلم سنوياً، يتطلب رئيس المدرسة لمعلم بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج لجعل خطة تنفيذ التعلم كالإعداد لدى المعلم الذي ليوجه التلاميذ عليه. خطة تنفيذ التعليم التي قد تم بذلها ثم التحقق من صحته بتوقيع رئيس المدرسة كدليل على أن خطة تنفيذ التعليم كانت كريمة كدليل في التعليم بحلول عام 2016/2015 بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج.

## ب) التنفيذ

### 1) اللقاء الأول للدورة الأولى

تنفيذ إجراءات التعليم للدورة 1 يحتوي على موضوع المفردات العربية حول الساعة. أنشطة التعليم للدورة الأولى في اللقاء الأول، المعقودة في 29 يولييه 2016 مع الوقت خلال 3 × 35 ساعة كما يلي:

#### – المقدمة

في أوائل تعلم مسبقاً بدأ المعلم الدرس بقول السلام والتلاميذ الإجابة تحيات من المعلم. تابع افتتاح مع الدعاء، ومن ثم المعلم يسأل المعلم الأخبار التلاميذ ويقرأ كشف الحضور وطلب من التلاميذ لم تكن موجودة. التلاميذ الإجابة على جميع الحاضرين. المقبل ينقل المعلم أبيرسييسي والتحفيز لتلاميذ، فضلا عن أهداف التعلم غضون الساعة. جميع التلاميذ الاستماع إلى المعلم بهدوء، والإجابة على الأسئلة المقدمة من المعلم. ثم يسأل المعلم عن المواد التي تدرس في اللقاءات السابقة، والتلاميذ للإجابة حول المواد التي تدرس من قبل.

#### – النشاط الأساسي

في هذه الأنشطة الأساسية، المعلم يشرح الخرائط الذهنية الأولى تعلم الاستراتيجية التي سيتم تطبيقها على المواد، ويتم هذا الترتيب لتلاميذ فهم استراتيجية التعلم. ثم يقسم المعلم التلاميذ إلى مجموعة صغيرة من الناس 3-4 مجموعة، فيما يتعلق بتقسيم المجموعة:

المجموعة 1	المجموعة 2	المجموعة 3
M. Arif Alamasyah	Akhwatus Solehah	Amelia Nur Aini
Taufik Hidayatulloh	Yesi Susilawati	Anti Markhatus Sholeha
Bela Cantika Andheva	Putri Dyah M.J	Cici Delita
المجموعة 4	المجموعة 5	المجموعة 6
Indah Aprianingsih	Galuh Tri Ayuni	M. Hadi Darmawan
Dyah Ayu Aura P	Rahma Muhatul F	Egis Permana Putra

Raihan Abdul Fattah	Hendrik	Fajri Nur Laili
المجموعة 7	المجموعة 8	
Riski Mubarok	Rizki Arifiyan	
Bintang Maulana	M. Ihsan Habibie	
Febrian Rahmat Kurnia	Renaldi Dwi Putra	
M. Dzaky Firmansyah		

في هذه الفجوة عن طريق ترتيب مقاعد البدلاء المعلم مجموعة منفصلة، أصبح الجو غوغائية عند التلاميذ شكل مجموعة. بعد أن عاد جو الهدوء، يشرح المعلم مفردات عن الساعة استخدام الطريقة (الطريقة المباشرة)، ثم يصف المعلم العدد من الأرقام التي تذكر الوقت هي متعددة المستويات الأرقام (العدد الترتيبي)، يقرأ المعلم بالمواد حوالي ساعة باستخدام أسلوب قراءة، ثم التلاميذ قراءة المواد حوالي الساعة لتمثيل الفريق، طلب المعلم من التلاميذ لكتابة عن مفردات العربية، تابع مع معلم مثلاً على استخدام التفسير مفردات العربية عدد الأرقام التي تذكر الوقت هي متعددة المستويات الأرقام (العدد الترتيبي)، سأل المعلم التلاميذ لتقديم مثال للجملة استخدام مفردات العربية عن ساعة استخدام شرحاً لعدد الأرقام التي أذكر الوقت هي متعددة المستويات الأرقام (العدد الترتيبي).

وعلاوة على ذلك، مناقشة أنشطة كل مجموعة مفردات العربية تم النظر وذكرت ثم على شكل رسم الخرائط الذهنية. المعلم سأل واحد من الشخص المسؤول عن المجموعة لشرح نتائج ماينجنا العقل، والمعلم يتيح فرصة لمجموعة أخرى يسأل، والتعليق، وإصدار رأيه من كل. وفي هذه الحالة المعلم دليل التلاميذ الإبداعية والنشطة في أنشطة التعلم وتوفير الحافز لتلاميذ لتكون قادرة على شرح الآراء والأفكار حول المواد التي قدمت. التلاميذ عند مناقشة ما زالت تشعر بالحنج لتقديم تعليقاتها. المعلم للإشراف على التلاميذ في المناقشة ومساعدة التلاميذ الذين يواجهون صعوبات.



## - الاختتام

اختتام المعلم جنباً إلى جنب مع التلاميذ نتائج المناقشة، والمعلم ثم تعزيز والتركيز على الأمور الهامة حول هذه الأسئلة لمناقشة. النشاط الأخير استعراض معلم بإعطاء سؤال شفوي بسرعة نحو التلاميذ كالتعلم الساعة التقييم المادي. ثم إعطاء تبسيط إذا كان هناك غير مناسب وتذكير لإحياء ذكرى مفردات العربية حيث أنه يزيد من استيعاب المفردات العربية، المعلم أيضاً توفير التوجيه والمعلومات لتلاميذ أن اللقاء القادم سوف يعقد الدورة اختبار استيعاب المفردات العربية الأول، وأرسلت تعلم التلاميذ جد. ثم أغلق المعلم الدرس بالقول يتردد صداها حمداله ثم تحيات.

## 2) اللقاء الثاني للدورة الأولى

الدورة أنشطة التعليم في اللقاء الثاني، الذي عقد في 5 أغسطس 2016 خلال 35 x ساعة، في هذا اللقاء الثاني هو ما زالت مستمرة في الدرس السابقة باستخدام العقل رسم استراتيجية كمحاضر، والباحث في المعلم التعلم المبكر فتح الدرس بقوله السلام واقرأ باسم الله، ثم تابع مع الغياب. المعلم أوضح أن الغرض من هذا الموضوع، وتوفير الحافز على التلاميذ أن تكون أكثر نشاطاً في أنشطة التعلم، يلزم التلاميذ لا صاحبة كالتقاءات السابقة. ثم جاء المعلم إعطاء المواد حول التأكيد على الوقت مناسب تماماً، تفيد و أكثر، ودول أقل الآ. المعلم شرح المواد التي أعطيت بشكل صحيح، ووصف مرة واحدة ثم إعطاء وقت لمعلم التلاميذ ليسأل عن المواد التي ليست فعلاً في فاهامينا، وبمجرد فهم التلاميذ المادية، كل مجموعة مناقشة نظراً مفردات و ثم قدمت تقريراً على شكل رسم الخرائط الذهنية. وبدأ التلاميذ مناقشة مع شرح رأيه ضد المواد التي توجد في ملاحظة صغيرة يقودها ممثلون من المجموعة التلاميذ. المعلم للإشراف على التلاميذ في المناقشة ومساعدة التلاميذ الذين يجدون صعوبة في فهم المواد.

المعلم يعطي الفرصة لمجموعة الأخرى لشرح وتقديم نتائج مناقشتها على الجزء الأمامي الطبقة، ويعطي المعلم الفرصة لمجموعة الأخرى طرح الأسئلة أو تقديم ملاحظة.

في هذا اللقاء الثاني، التلاميذ لا يزال يشعرون يخافون من تقديم نتائج المناقشة أمام الصف الدراسي، حيث أشار المدرس في إحدى المجموعات للنهوض قبل الصف، وفي هذا اللقاء الثاني لتلاميذ هي ليست حتى هذه غوغائية أول لقاء.

قام المعلم بتوجيه التلاميذ تلخيص أو استخلاص النتائج بعد متابعة عملية التعلم، ويعطي المعلم الاستنتاج نتائج المناقشة في اللقاء الثاني. ثم تذكير المعلم مرة أخرى اليوم أنه سوف يتم في سفر التثنية أو تقييم المواد التي درست، وتذكير المعلم العمل على الأسئلة بصورة جدية. قبل مشاركة المعلم الأسئلة، يسأل المعلم التلاميذ عما إذا كان مستعدا لقيام بتكرار هذا اليوم، ثم طلب المعلم لتلاميذ لوضع كتاب معا على طاولة المعلم، المعلم من جهة ورقة بعد أن كانت محفوظة لتلاميذ.

الغلاف الجوي للفصول الدراسية تبدو هادئة عند التلاميذ بدأت العمل على هذه الأسئلة. تعطي التلاميذ وقتاً لمدة 35 دقيقة للعمل على المشاكل. بعد انتهاء الوقت المحدد، قيل التلاميذ لجمع النتائج من سفر التثنية. قبل نهاية التعلم، إعطاء المعلم الحامي لتلاميذ لدراسة أكثر اجتهادا، ثم أغلق المدرسون الدرس بقراءة ريسوناتي حمداله ثم السلام.

### (ج) الملاحظة

التعليم في الدورة الأولى، في ملاحظة عملية التعلم: المعلم التعليم المفتوح بقول تحية، فضلا عن عقد الحضور. الأنشطة المضطلع بها من أجل المعلم الإعطاء الفرصة لتلاميذ من أجل إعداد مقدا قبل بدء الدرس. الملاحظة التي تم الحصول عليها في هذه الدورة الأولى، كما يلي:

#### 1) الملاحظة في تعلم التلاميذ من اللقاء الأول والثاني:

- التلاميذ في التعلم غير مألوفة لاستخدام استراتيجية التعليم والتعلم الخرائط الذهنية في مجموعة، حيث أن المناقشة التي دارت في الفريق بعد أن ينظر إلى الحية. نتيجة لتنفيذ تعلم اللغة العربية خاصة في مفردات العربية التعلم استراتيجية بعقل رسم الخرائط لم يحدث بشكل صحيح. ولكن في اللقاء

الثاني الفعل يمكن ملء التلاميذ وقليلاً معتادة على التعلم باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية، ومجموعة الدراسة، حيث أن التلاميذ تصبح نشطة وخلاقة أثناء أنشطة التعليم.

- في اللقاء هذه المرة التلاميذ النشطة في الاستماع، الالتفات إلى الدرس الذي ألقاه المعلم.

- التلاميذ لا يزال يخشى أن يسأل أو الإعراب عن الرأي وعلقت على المواد المقدمة. ولكن في اللقاء الثاني تظهر لتلاميذ بالفعل التقدم لطرح وكشف عن رأيه للتلاميذ الآخرين.

- التلاميذ لم يكن قادرين على تحقيق أقصى قدر من الوقت لإكمال المهمة.

## 2) الملاحظة لنشاط المعلم في اللقاء الأول والثاني

- مظهر المعلم في الفصول الدراسية الفعل ينتمي إلى الخير، فإنه يعتبر من مظهر المعلم أنيق وهادئ.

- صوت المعلم في نقل مادة الموضوع جيداً، وفتح درسا جيداً بما يكفي.

- قدرة المعلم في تقديم أوبرسيبي غير كافية.

- قدرة المعلم في التمكن المواد التي جيدة جداً.

- مهارات المعلم في الصف الدراسي المعالجة.

- المعلم بنشاط رصد أنشطة التلاميذ في الفصول الدراسية، ومع التلاميذ مناقشة الوقت حول القيادة، وعملت على الأسئلة.

- المعلم دائماً إعطاء الفرصة لتلاميذ لطرح الأسئلة، ويجادل، أو التعليقات.

- المعلم غير كافية لتحفيز التلاميذ على أن تكون أكثر نشاطاً في عملية التعلم.

ولكن في الدورة 1 هو رأينا بالفعل أن هذه الاستراتيجية يمكن أن يحسن استيعاب

المفردات العربية الأفضل لمعظم التلاميذ أكثر من ذي قبل. ويتضح ذلك من نتائج تقييم

اختبار استيعاب المفردات العربية في الدورة الأولى باستراتيجية رسم الخرائط الذهنية في

تعليم التلاميذ الصف الثامن المدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج  
هي المسرودة في الجدول التالي:

## الجدول 6

### نتائج اختبار استيعاب المفردات العربية للدورة الأولى

النتيجة	مجموع	معايير المفردات				معايير الاكتمال الأدني	أسماء التلاميذ	الرقم
		4	3	2	1			
		25	25	25	25			
B	80	20	15	25	20	73	Akhwatus Solehah	1
B	73	15	15	20	23	73	Anti Markhatus S	2
B	73	15	15	25	18	73	Amelia Nur Aini	3
B	85	15	20	25	25	73	Bela Cantika A	4
B	75	15	15	25	20	73	Bintang Maulana	5
C	70	15	15	20	20	73	Cici Delita	6
B	85	20	17	23	25	73	Dyah Ayu Aura P	7
C	65	15	15	15	20	73	Egis Permana Putra	8
A	87	17	20	25	25	73	Fajri Nur Laili	9
D	55	15	10	15	15	73	Febrian Rahmat K	10
B	75	15	15	25	20	73	Galuh Tri Ayuni	11
B	75	20	15	20	20	73	Hendrik	12
C	70	15	15	20	20	73	Indah Aprianingsih	13
B	80	15	15	25	25	73	M. Arif Alamsyah	14
C	60	15	10	15	20	73	M. Hadi Darmawan	15
C	70	15	15	17	23	73	M. Ihsan Habibie	16
B	78	15	18	20	25	73	Putri Dyah M. Janah	17
C	70	15	15	20	20	73	Rahma Muhatul F	18
C	70	15	15	20	20	73	Raihan Abdul Fattah	19
C	65	15	15	15	20	73	Renaldi Dwi Putra	20
C	70	16	15	19	20	73	Riski Mubarak	21
B	85	20	20	20	25	73	Rizki Arifiyan	22
B	80	20	15	20	25	73	Taufik Hidayatullah	23
B	80	20	20	20	20	73	Yesi Susilawati	24
C	65	15	15	15	20	73	M. Dzaky Firmansyah	25

المصدر: نتائج الاختبار لاستيعاب المفردات للدورة الاولى بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية  
سوكارامي بندار لامبونج

## الجدول 7

### مجموع نتائج اختبار استيعاب المفردات العربية للدورة الأولى

الرقم	نتائج استيعاب المفردات	عدد التلاميذ
1	بالغ الاكتمال	14 تلاميذ (56%)
2	غير بالغ الاكتمال	11 تلاميذ (44%)
	مجموع	20 تلاميذ (100%)

استناداً إلى جدول التقييم عن استيعاب المفردات العربية التلاميذ باستراتيجية رسم الخرائط الذهنية على مدى غير معروف تماماً في تعليم التلاميذ هناك 14 (56%) للحصول على قيمة نقاط من 73 إلى الأعلى، وهناك 11 التلاميذ (44%)، الذي لم يحصل أو تحت معايير الاكتمال الأدنى 73. بالحصول على النحو الوارد أعلاه يبين أن هناك تحسناً في استيعاب المفردات العربية التلاميذ ، حتى أنه يحتاج إلى أقصى حد في عملية التعليم.

### (د) التفكير

استناداً إلى نتائج الرصد والتعلم المناقشة بين الباحثة مع المعلم المصاحب لها وهناك بعض العمل الذي سيتم تنفيذه في المرحلة المقبلة للدورة الثانية إصلاح وتحسين تنفيذ استيعاب المفردات العربية باستخدام الاستراتيجية رسم الخرائط الذهنية التي تجلب أثر على استيعاب المفردات العربية التلاميذ. وتشمل هذه الإجراءات:

- 1) حاول أفضل تحفيز التلاميذ على أن يكون نشطة وخلاقة في القيام بالمهام جنباً إلى جنب مع مجموعته في المناقشة.
- 2) قام المعلم بالمحاولة لإعطاء هذه الإحاطة حيث أن التلاميذ نشطة ويريد أن يسأل أو يصدر رأيه.

- 3) في وقت التعليم يأخذ مكان قام المعلم بالاتصال ليس فقط من وجهة نظر تجاه التلاميذ ثابتة على الطبع، ولكن شامل.
- 4) تعظيم التعليم باستراتيجية رسم الخرائط الذهنية مع الوقت لممارسة المباشرة وطرح الأسئلة المتصلة بالموضوع.
- 5) ترقية تحسين أنشطة التجهيز لتعليم في الفصول الدراسية.
- 6) يقوم المعلم بملاحظة اختبار أكثر صرامة من أجل جعل التلاميذ في القيام بنهائي لم يعد التعاون مع صديق له.

## 2. الدورة الثانية

### أ) التخطيط

قبل البحث في الدورة الثانية تنفذ الباحثة التخطيط على أرض الواقع كما التالي: ملاحظة الباحثة للنظر في عملية التعلم وقيمة نتائج الدورة التعليم التي عقدت في 29 يوليه إلى 05 أغسطس، أظهرت أن قيمة درس اللغة العربية خاصة في مفردات العربية باستراتيجية رسم الخرائط الذهنية التي أظهرت ترقية في الحد الأقصى بالفعل حتى الآن على الرغم من أنها في الدورة الثانية الباحثة والمعلم يسعى جاهدة إلى تنفيذ التعليم التي يمكن أن تجلب التلاميذ لكسب الحد الأقصى لقيمة وأكثر تلعب دوراً نشطاً في عملية التعليم.

في مرحلة التخطيط، وضعت الباحثة خطة تنفيذ التعلم (RPP) مع غرض أن يكون التلاميذ قادرين على ترجمة وقراءة وكتابة وإنشاء الجمل من مفردات عن الساعة مع حسن وصحيح. تعلم خطط بالتفصيل في الدورة الثانية، باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية، كما يلي:

في مرحلة التخطيط اضطلع بأنشطة عديدة مثل:

1) وضع خطة تنفيذ لتعليم (RPP) كالدليل لعملية التعليم.

2) إعداد وسائل الإعلام واستراتيجية التعليم.

3) إعداد ورقة الملاحظة.

وعقدت الدورة الثانية باللقائين يعني 6 x 35 دقيقة في 12 أغسطس إلى 19 أغسطس 2016. أنشطة مصممة لتوفير فهم لتلاميذ حول كيفية التعليم بالطريقة الصحيحة في فهم المواد اللازمة لفهم المفردات سهلا في تعليم اللغة العربية.

### ب) التنفيذ

#### 1) اللقاء الأول للدورة الثانية

تنفيذ إجراءات التعليم للدورة 2 المعقودة في 12 أغسطس 2016 مع الوقت خلال 3 x 35 دقيقة كما يلي:

#### - المقدمة

في أوائل تعليم مسبقاً بدأ المعلم الدرس بقول السلام والتلاميذ الإجابة تحيات من المعلم. تابع افتتاح مع الدعاء، ومن ثم المعلم يسأل المعلم الأخبار التلاميذ ويقرأ كشف الحضور وطلب من التلاميذ لم تكن موجودة. التلاميذ الإجابة على جميع الحاضرين. ثم يذهب المعلم لتحقيق أهداف التعلم ينبغي إنجازها على مواد التعليم "الساعة"، فضلا عن نقل المؤشرات التي سوف تتحقق.

#### - النشاط الأساسي

في هذه الأنشطة الأساسية، يذكر المعلم التلاميذ نحو المواد التي قدمت في اللقاء السابق، المعلم بإيجاز استعراض المواد ويعطي بعض الأسئلة إلى التلاميذ، المعلم ثم يمضي إلى تقسيم التلاميذ في مجموعة صغيرة من 3-4 الناس لكل مجموعة، فيما

يتعلق بتقسيم المجموعة:

المجموعة 1	المجموعة 2	المجموعة 3
Cici Delita	Bela Cantika Andheva	Dyah Ayu Aura Putri
Akhwatus Solehah	M. Dzaky Firmansyah	Taufik Hidayatulloh
Amelia Nur Aini	Bintang Maulana	Egis Permana Putra
المجموعة 4	المجموعة 5	المجموعة 6
Rizki Arifiyan	Febrian Rahmat Kurnia	Raihan Abdul Fattah
Fajri Nurlaili	Renaldi Dwi Putra	Hendrik
Riski Mubarak	Galuh Tri Ayuni	Rahma Muhbatul Fakhiroh
Yesi Susilawati	المجموعة 7	المجموعة 8
	Indah Aprianingsih	M. Ihsan Habibie
	Putri Dyah M.J	M. Hadi Darmawan
	M. Arif Alamsyah	Anti Markhatus Sholehah

بعد مجموعة منفصلة مع الند مفردات العربية الأولياء والمعلم والتلاميذ تلاوة يحاكي، واصل المعلم يصف التسمية التوضيحية الوقت صباحاً و نهراً و مساء و ليلاً، يقرأ المعلم مواد حول الساعة أثناء الاستماع لتلاميذ، المعلم اسأل التلاميذ قراءة مواد حول الساعة، ثم سأل المعلم التلاميذ لكتابة عن مفردات الساعة، تقدم المعلم واستخدام العبارة عن وصف الوقت صباحاً، ليلاً و نهراً، و مساء، و طلب من التلاميذ أن تعطي جملة مثال. وعلاوة على ذلك كل مجموعة مناقشة مفردات على القراءة. وتدفت في شكل الخرائط الذهنية الذي كان آنذاك رئيس الفريق وعرض نتائج المناقشة في شكل الخرائط الذهنية أمام الصف الدراسي، تمثيل كل مجموعة تعطي الفرصة قبل المعلم لتقديم وتسليم رأيه فهم المواد الواردة في السجل، والتلاميذ في كل مجموعة يتم إعطاء الفرصة للتعليق عليها، وإعطاء رد.



مختلفة في اللقاء السابق، بدأ التلاميذ أن تكون نشطة وتبدأ الجرأة لتأتي إلى الأمام لتقديم نتائج المناقشة أمام الصف الدراسي دون المعلم.

حيوية التلاميذ للصف الثامن يمكن أن تظهر في وقت تمثيل كل مجموعة عرض نتائج مناقشتها التي التلاميذ ثم من مجموعة أخرى ردا على سؤال حول مادة مفردات. مجموعة من أربع مجموعة هي: رزقي عارفين قدم نتائج الفريق الخرائط الذهنية، ثم م. عارف المسيح ممثلين من المجموعة السبع ردا على سؤال حول مفردات الواردة في وصف جزء الخرائط الذهنية هناك؟ ثم رد رزقي أن مفردات في جزء وصفاً لذلك الوقت هناك 4 صباحا، نهرا، مساء وليلا.

- الاختتام

في نهاية نشاط التعليم المعلم المعقودة في الاستجواب لتلاميذ لمعرفة فهم التلاميذ للمواد التي سبق في الدراسة، المعلم توفير التركيز، وهو تلخيص المواد، والمعلم يقول لتلاميذ مواد التعلم في اللقاء المقبل، وحذر من أن اللقاء القادم سوف يعقد في سفر التثنية أو التقييم. ثم أغلق المعلم الدرس بالقول حمداله ثم السلام.

## 2) اللقاء الثاني للدورة الثانية

أنشطة دورة التعلم الثاني في اللقاء الثاني، المعقودة في 19 أغسطس 2016 خلال الساعة 3 x 35 كما كانت في أول اللقاء، إلا وهي التعليم المبكر في بدء المعلم مقدمة بقوله السلام والتلاميذ الإجابة تحيات من المعلم. تابع مع افتتاح الصلاة، ومن ثم المعلم يسأل الطلبة التلاميذ الأخبار ومينجابسين وأطلب من التلاميذ لم تكن موجودة. التلاميذ الإجابة على جميع الحاضرين. ثم يذهب المعلم لتحقيق أهداف التعلم ينبغي إنجازة على مواد التعلم لساعة، فضلا عن نقل المؤشرات التي سوف تتحقق. في الأنشطة الأساسية، شرح المعلم المباشر مفردات المادية حوالي ساعة تابع في وقت لاحق مع مواد القراءة، ثم سأل المعلم التلاميذ تلاوة مفردات حول الساعة، وكتابة، واصل المعلم شرح

حول مسألة الكلمات التي تستخدم كثيرا فيما يتعلق بالوقت إلا وهي متى، وأي، في كم استمرت بإنشاء جملة باستخدام مفردات حول الساعة، ثم المعلم طلب من التلاميذ لجعل جملة استخدام مسألة كلمة كثيرا ما تستخدم فيما يتعلق بالوقت إلا وهي متى، وأي، وكم في التبادل، يتم إعطاء التلاميذ الأسئلة الإجابة عليها على أساس فردي قبل الدارسين مناقشة المواد التي يصب في شكل الخرائط الذهنية. ثم مناقشة التلاميذ وتتدفق نتائج المناقشات في شكل الخرائط الذهنية، عند الانتهاء من العمل، طلب كل مجموعة بإرسال ممثل عرض نتائج فريق المناقشة. المجموعة الأخرى أعطيت الفرصة للرد على وتطلب من الفريق الذي يتم العرض. في هذه اللقاء التلاميذ قد بدأت بالفعل الرأي أو التعليق عضوا نشطاً وشجاعة عن نتائج أعمال صديق له، والتلاميذ قادرين على تقديم استنتاج المتزامن بشدة عند بناء على تعليمات من المعلم للاستدلال على المواد التي تم تقديمها.

في نهاية أنشطة التعليم المعلم توفير التركيز وموجز للمواد. المعلم عندما يحدث التعلم في الصف الثامن في المرحلة النهائية، تسليم رسالة إلى المشاركين تلميذه كما يلي.

"يا أجوتي بعد تعليم اللغة العربية هذه العادة في وقت لاحق لكم في أي مكان أن نتذكر دائماً أن أنتم تعلموا مفردات لأن مفردات هي المرحلة الأولى لمعرفة اللغة العربية، والمتكلمين العربية مع كونكم سوف تكون قادرة على الاتصال أو التحدث باللغة العربية، واللغة العربية وسوف تتعلم القرآن بسهولة، واللغة العربية هي لغة الجنة."

ثم أن القيام بالمعلم إلا يغيب عن البال للاختبار أو تقييم المواد التي درست، بعد انتهاء المعلم طلب من التلاميذ، "أنتم مستعدون للاختبار؟" إذا أنها على استعداد جميع الكتب من فضلك أن يدخل في الدرج. بعد جميع التلاميذ على استعداد للاختبار، ثم المعلم يوزعون أوراق الأسئلة، وأن تعطي الدافع للتلاميذ لقراءة السؤال بشكل صحيح وكامل، وأيضا يقول المعلم لتلاميذ كل هذا الوقت للعمل على هذه الأسئلة هو 40 دقيقة، ومن المتوقع أن تستخدم أفضل وقت لمعالجة هذه الأسئلة، الجو في الفصل الدراسي تبدو هادئة التلاميذ بدء العمل على هذه الأسئلة.

وقد دقّ الجرس وفاصل الوقت في النهاية للدرس العربية، سأل المعلم التلاميذ لجمع نتائج عمله. المعلم إغلاق ونهاية للتعلم بالقول الحمدله ثم السلام. في الدورة الثانية يتحول الأمر بالمناقشة والعمل على نتائج المناقشة مع رسم الخرائط الذهنية يعمل بسلسلة مقارنة بدورة الأولى.

### ج) الملاحظة

في عملية التعليم لدورة الثانية، نتائج الملاحظة لتعليم يعني: فتح الدرس بقول السلام، وكشف الحضور، فضلاً عن بعض التقدير المعلم وتحفيز التلاميذ. تنفيذ الإجراءات في الدورة الثانية الملحوظة كالتالي:

#### 1) الملاحظة في عملية تعلم التلاميذ من اللقاء الأول والثاني:

- الملاحظة لنشاط التلاميذ في دورة الثاني اللقاء الأول أداء التلاميذ أكثر نشاطاً مما كان في الدورة الأولى.
- العديد من التلاميذ الذين يتجرأون ليسأل المعلم أو مقترحاً وتعليقاً على آراء التلاميذ الأخرى.

- وأشارت إلى تقدم التلاميذ مع زيادة نتائج استيعاب المفردات التلاميذ.

#### 2) الملاحظة لنشاط المعلم

- كالمعتاد، المعلم رصد الأنشطة التلاميذ وتحقيق وإيلاء الاهتمام لتلاميذ، وتشجيع التلاميذ هي دائماً أفضل من أي وقت مضى.
- قدرة المعلم توجيه التلاميذ في المجموعة المهمة والفرد جيدة، والمعلم توجيهها نحو مجموعة نشطة أو سلبية.
- قدرة المعلم دليل التلاميذ في حل مشكلة جيدة جداً، يبدو عند التلاميذ صعوبة، أدلة المعلم لتلاميذ يمكن حل الأسئلة وتكون قادرة على تعليم التلاميذ.

– المعلم تشجيع التلاميذ على أن تكون نشطة ولا تخافوا في فتوى هامش.

بعد إعدام الباحثة دراسة انتهى عقد تم إجراء حوار مع المعلم حول رفيق التعلم جديد مع الاستنتاج القائل بأن تطبيق الاستراتيجية رسم الخرائط الذهنية على دورة الثاني يظهر تفعل التعلم الجيد، هو عملية التعلم وفقا خطط تنفيذ التعليم، فضلا عن قيمة مهمة معينة المعلم بالفعل تتصاعد، حيوية لتلاميذ في الأفق، الغلاف الجوي أصبح مقبولا، حيث التلاميذ لم تعد صامتة، بل أنهم يحاولون البحث عن المعارف الجديدة بالتحدث مع أصدقاء في نفس المجموعة. وهذا يتضح من اللقاء الثاني لهذا، التلاميذ قادرون على نظرة مفردات الخاضعة للرقابة فيما يتعلق بالحفظ، والقراءة، والكتابة، وتطبيقه في شكل الجملة، ويبدو أن الفعل مألوفة مع الاستراتيجية رسم الخرائط الذهنية والدراسة التحليلية. أما بالنسبة لنتائج الاختبار في الدورة الثانية استيعاب المفردات باستراتيجية رسم الخرائط الذهنية لتلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج المسرودة في الجدول التالي:

## الجدول 8

### نتائج اختبار استيعاب المفردات العربية للدورة الثانية

الرقم	أسماء التلاميذ	مقياس الاكتمال الأدني	معايير المفردات				مجموع	النتيجة
			1	2	3	4		
			25	25	25	25		
1	Akhwatus Solehah	73	20	25	20	20	85	B
2	Anti Markhatus S	73	25	20	20	15	80	B
3	Amelia Nur Aini	73	25	25	15	15	80	B
4	Bela Cantika A	73	25	25	20	20	90	A
5	Bintang Maulana	73	20	25	15	20	80	B
6	Cici Delita	73	25	20	15	15	75	B
7	Dyah Ayu Aura P	73	25	25	20	20	90	A
8	Egis Permana Putra	73	25	20	15	15	75	B
9	Fajri Nur Laili	73	25	25	25	20	95	A

C	60	15	10	15	20	73	Febrian Rahmat K	10
B	80	15	20	25	20	73	Galuh Tri Ayuni	11
B	80	20	20	20	20	73	Hendrik	12
B	75	15	20	20	20	73	Indah Aprianingsih	13
B	85	20	15	25	25	73	M. Arif Alamsyah	14
C	65	15	15	15	20	73	M. Hadi Darmawan	15
B	80	15	20	20	25	73	M. Ihsan Habibie	16
B	85	20	20	20	25	73	Putri Dyah M. Janah	17
B	75	15	20	20	20	73	Rahma Muhbatul F	18
B	80	15	20	20	25	73	Raihan Abdul Fattah	19
B	75	15	20	20	20	73	Renaldi Dwi Putra	20
B	80	20	20	20	20	73	Riski Mubarak	21
A	90	20	20	25	25	73	Rizki Arifiyan	22
B	85	15	20	25	25	73	Taufik Hidayatullah	23
B	85	20	20	20	25	73	Yesi Susilawati	24
C	65	15	15	15	20	73	M. Dzaky Firmansyah	25

المصدر: نتائج الاختبار لاستيعاب المفردات للدورة الثانية بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية  
سوكارامي بندار لامبونج

## الجدول 9

### مجموع نتائج اختبار استيعاب المفردات العربية للدورة الثانية

الرقم	نتائج استيعاب المفردات	عدد التلاميذ
1	بالغ الاكتمال	22 تلاميذ (88%)
2	غير بالغ الاكتمال	3 تلاميذ (22%)
	مجموع	25 تلاميذ (100%)

استنادا جدول التقييم إلى استيعاب المفردات العربية باستراتيجية رسم الخرائط الذهنية، أما بالنسبة لمستوى الاكتمال الأدنى الذين يتم دراسته هناك 22 التلاميذ (88%) الذي تم إنجازه منذ الحصول على قيمة 73 إلى الأعلى، وهناك 3 التلاميذ (12%) الذي لم يكمل أو قد سجل تحت معايير التعلم أي الاكتمال الأدنى 73. مع اكتساب أعلاه يظهر أن هناك زيادة في نتائج استيعاب المفردات التلاميذ.

## (د) التفكير

في التنفيذ للدورة الثانية تأملات القيام به بعد استخدام الاستراتيجية رسم الخرائط الذهنية في نتائج الملاحظة بدأت التلاميذ لفهم استراتيجية رسم الخرائط الذهنية، وأسرع من التلاميذ في فهم المواد التعليمية، وإليك النتائج:

1) يوجد التحسن لأنه يوجد التلاميذ الذين تجرؤ على إعطاء الحجة مع لغتها الخاصة.

2) وهناك الكثير من التلاميذ الذين يجرؤ على اجابة سؤال المعلم أو اقترحت من النتائج لفهم المواد وعلقت بناء على هذا الرأي من التلاميذ.

3) التلاميذ سعداء بوجود التعليم وهذا نظراً لتزايد مألوفة مع الأصدقاء في نفس المجموعة.

4) من نتائج الاختبار التي أجريت هناك زيادة العائد لاستيعاب المفردات التلاميذ.

استناداً إلى الملاحظة في الدورة الثانية، القيام بالتالي تفكير بين الباحثة مع المعلم المصاحب لمناقشة جميع الأنشطة التي تم الاضطلاع بها. في المرحلة الثانية من الأنشطة، مشيراً إلى أن المشاكل في صياغة الفعل جيداً، تخطيط الإجراءات التي ستنفذ وفقاً للخطط التي تم وضعها قبل تنفيذ العمل، وتخطيط الإجراءات المعلم قادرون على درجة الماجستير التعلم وعلى ما يرام. في شرح هذه المواد مسبقاً جيداً، نفذ المعلم بالفعل تدابير وفقاً خطط تنفيذ التعليم قد بذلت، وتركيز الذي ينتمي إلى التلاميذ أفضل بوجود الاستراتيجية رسم الخرائط الذهنية. الباحثة نفسها تشعر بأن التدريس في الدورة الثانية هو الأكثر نجاحاً لأن التلاميذ متحمساً جداً ومواتية جداً. في حين، في تنفيذ القانون يشير إلى أن نتائج التقييم الفردي ينظر إليها من خلال عملية التعلم هناك زيادة من الأول إلى المرحلة الثانية من دورة الذي كان هناك من 25 تلميذاً فقط 3 تلاميذ هم أقل حماساً وجميع الرجال التلاميذ والحصول على قيمة أدناه 73. بينما التلاميذ المتحمسين في عملية التعلم

في الدورة الثانية وهذا تواجه التلاميذ ما يصل إلى 22 بقيمة تصل إلى 73 في حين كانت هناك ثلاثة من التلاميذ الذين يجبرون على عدم تماما بسبب قيمة الربح في ظل المعايير الاكتمال الأدنى لتعلم. وقد بلغ العائد نسبة التعلم التلاميذ مفردات استيعابها بمقدار 88% مما يعني أنه نجاح محددة بالمؤشرات، أي من 85%. ولذلك تم إنهاء البحث في الدورة الثانية.

### ج. تحليل البيانات

استراتيجية تعلم الخرائط الذهنية هي واحدة من الطرق الإبداعية التي يمكن استخدامها من قبل المعلم في وقت واحد عند التدريس وأنشطة التعلم أخذ مكان. دراسة التي تسعى إلى تعليم التلاميذ تقديم مذكرة قليلاً مع وصف دقيق للمواد التعليمية التي تم إنشاؤها في نموذج بسيط، فضلاً عن تعلم التلاميذ للتفاعل اللقاء مع غيره من التلاميذ من أجل تحقيق نتائج التعلم التي أما عملية التعلم.

استناداً إلى البيانات التي تم الحصول عليها من المقابلات والملاحظة في وقت التسجيل قبل المسح أشار إلى أن عملية التعليم المعلم استخدام أسلوب المحاضرة، ومنح الواجب، ذا قيمة اقتناء استيعاب المفردات العربية في المدرسة محمديّة الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج لا يزال منخفضاً. كما الجدول التالي:

### الجدول 10

النسبة المئوية لنتائج استيعاب المفردات العربية لتلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمديّة

الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج

الرقم	نتائج استيعاب المفردات	عدد التلاميذ
1	بالغ الاكتمال	7 تلاميذ (28%)
1	غير بالغ الاكتمال	18 تلاميذ (72%)

مجموع	25 تلاميذ (100%)
-------	------------------

استناداً إلى الجدول أعلاه قيمة اقتناء لتلاميذ في مرحلة ما قبل الدورة قبل استخدام الاستراتيجية رسم الخرائط الذهنية من 25 تلاميذ الذين انتهى قدر 7 أشخاص (28%) وليس تماماً ما يصل إلى 18 شخصاً (72%). استيعاب المفردات التلاميذ لا يزال منخفضاً.

القادم من هذه المشاكل المذكورة أعلاه، قامت الباحثة بتطبيق استراتيجية رسم الخرائط الذهنية لتحسين استيعاب المفردات العربية لتلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج، ستنفذ تنفيذ استراتيجية رسم الخرائط الذهنية في عدة مراحل: مرحلة التخطيط والتنفيذ والملاحظة والتفكير.

ففي مرحلة التخطيط، وكانت الباحثة تقوم بالمناقشة مع المعلم اللغة العربية من خطة التنفيذ للتعليم، وحول ما هي المواد التي سيتم تدريسها، وثم رسم خطة التنفيذ التعلم (RPP) جعل وسائل الإعلام وأدوات للتقييم باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية، وعقدت الدورة الأولى في 29 يولييه إلى 5 أغسطس 2016. أنشطة مصممة لتوفير فهم للخطوط العريضة لتلاميذ حول كيفية التعليم بالطريقة الصحيحة في فهم المواد اللازمة لفهم المفردات سهلاً. وكان مصدراً للدرس الذي يستخدم في تعليم اللغة العربية دليل وفقاً للمناهج الدراسية 2013 لكتاب العربية الأول "الصف الثامن". بينما يحتاج أدوات أو مواد في برنامج التعليم هي ورقة A4 لاستخدامها في صنع ملحوظة صغيرة. أما بالنسبة معرفة النتائج لتحسين مهارة التلاميذ أثناء عملية تعليم المتابعة، ثم القيام بالتقييم في شكل اختبار تحريري أو الشفوي.

أوائل تعلم مسبقاً بدأ المعلم الدرس بقول السلام والتلاميذ الإجابة تحيات من المعلم. تابع افتتاح مع الدعاء، ومن ثم المعلم يسأل المعلم الأخبار التلاميذ ويقرأ كشف الحضور وطلب من التلاميذ لم تكن موجودة. التلاميذ الإجابة على جميع الحاضرين. المقبل ينقل المعلم أبيضسيبي والتحفيز لتلاميذ، فضلاً عن أهداف التعلم غضون الساعة. جميع



التلاميذ الاستماع إلى المعلم بهدوء، والإجابة على الأسئلة المقدمة من المعلم. ثم يسأل المعلم عن المواد التي تدرس في اللقاءات السابقة، والتلاميذ للإجابة حول المواد التي تدرس من قبل.

يقسم المعلم التلاميذ إلى مجموعة صغيرة من الناس 3-4 مجموعة، فيما يتعلق بتقسيم المجموعة. في هذه الفجوة عن طريق ترتيب مقاعد البدلاء المعلم مجموعة منفصلة، أصبح الجو غوغائية عند التلاميذ شكل مجموعة. بعد أن عاد جو الهدوء، يشرح المعلم مفردات عن الساعة استخدام الطريقة (الطريقة المباشرة)، ثم يصف المعلم العدد من الأرقام التي تذكر الوقت هي متعددة المستويات الأرقام (العدد الترتيبي)، يقرأ المعلم بالمواد حوالي الساعة باستخدام أسلوب قراءة، ثم التلاميذ قراءة المواد حوالي الساعة لتمثيل الفريق، طلب المعلم من التلاميذ لكتابة عن مفردات، تابع مع معلم مثلاً على استخدام التفسير مفردات عدد الأرقام التي تذكر الوقت هي متعددة المستويات الأرقام (العدد الترتيبي)، سأل المعلم التلاميذ لتقديم مثال للجملة استخدام مفردات عن الساعة استخدام شرحاً لعدد الأرقام التي أذكر الوقت هي متعددة المستويات الأرقام (العدد الترتيبي).

وعلاوة على ذلك، مناقشة أنشطة كل مجموعة مفردات تم النظر وذكرت ثم على شكل الخرائط الذهنية. نشاط التلاميذ خلال مجموعة المناقشة، قدم ممثلو المجموعة نتائج المناقشة أمام الصف الدراسي والفئات الأخرى وطلب لإجابة الأسئلة.

قام المعلم مع التلاميذ بالاستنتاج المناقشة، والمعلم ثم تعزيز والتركيز على الأمور الهامة حول هذه المسألة لمناقشة. النشاط الأخير استعراض معلم بإعطاء سؤال شفوي بسرعة نحو التلاميذ كالتعلم الساعة التقييم المادي. ثم إعطاء تبسيط إذا كان هناك غير مناسب وتذكير لإحياء ذكرى مفردات حيث أنه يزيد من استيعاب المفردات، المعلم أيضاً توفير التوجيه والمعلومات لتلاميذ أن اللقاء القادم سوف يعقد الدورة اختبار استيعاب المفردات الأول، وأرسلت تعلم التلاميذ جد. ثم أغلق المعلم الدرس بالقول الحمد لله ثم السلام.

مراحل الملاحظة، والحصول على النتائج التي توصلت إليها على النحو التالي:

مهارة المعلم في تطبيق استراتيجية الخرائط الذهنية لم أكمل أي المعلم لم أكمل في تخصيص الصف الدراسي، لم يكن المعلم الكامل في توجيه التلاميذ في مجموعة منفصلة، لأن التلاميذ ليسوا معتادين على استخدام هذه الاستراتيجية بعد. والتلاميذ تبدو فعلاً قادرة على الاختلاط في المجموعة على الرغم من أنها تبدو غير مألوفة باستخدام هذه الاستراتيجية. وهناك أيضاً متعلم الثابت الموجهة لا تشارك تسهم في إكمال المهمة، العديد من التلاميذ الذين أعجب متحفظاً. الجزء الذي يحتاج إلى إصلاح في إيصال المواد غير كافية وأكثر تفصيلاً من شرح حول العقل التعلم رسم الاستراتيجية وينبغي تحقيق أقصى قدر من المعلم في تخصيص صف. ولكن في دورة 1 هو رأينا بالفعل أن هذه الاستراتيجية يمكن أن يحسن مفردات استيعابها الأفضل لمعظم التلاميذ أكثر من ذي قبل.

ويتضح ذلك من نتائج مفردات استيعابها اختبارات التقييم في دورة من خلال التعلم مانع رسم الاستراتيجية على تلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج حسب الجدول التالي:

### الجدول 11

نتائج استيعاب المفردات للدورة الأولى لتلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج

الرقم	نتائج استيعاب المفردات	عدد التلاميذ
1	بالغ الاكتمال	14 تلاميذ (56%)
1	غير بالغ الاكتمال	11 تلاميذ (44%)
	مجموع	25 تلاميذ (100%)

استنادا إلى الجدول أعلاه قيمة اكتساب التلاميذ في دورة 1 بعد استخدام الاستراتيجية رسم الخرائط الذهنية من 25 التلاميذ الذي أنهى ما لا يقل عن 14 شخصا (56%) وليس تماما ما يصل إلى 11 شخصا (44%).

المرحلة من التفكير، وعقد الباحثة تفكير بغية تصحيح أوجه القصور في الدورة الأولى كمتابعة في محاولة إصلاح الدورة الثانية في زيادة استيعاب المفردات التلاميذ. لمعلم لا تزال بحاجة للتحسين من حيث تقديم خطوات التعليم الاستراتيجية رسم الخرائط الذهنية، ينبغي أن يكون المعلم التلاميذ أكثر مباشرة من أجل إيلاء مزيد من الاهتمام إلى عند التعلم المستمر، قد المعلم إلى فئات رئيسية حقاً كي تظل مواتية. لتلاميذ وتعلم قيمة استيعاب التلاميذ مفردات هو نظرة هناك زيادة، بين الأفراد في مجموعة المناقشات المتبادلة من حيث المفردات، فضلا عن نظامه حيث اشتعلت بسرعة وتذكر المواد التي تعرض المعلم، على الرغم من أن لا يزال هناك متعلم التي تبدو أقل حماسا. وهكذا باحث إعادة ترتيب خطط التعلم ذلك أن الحد الأقصى التعلم مرة أخرى، إلا وهي ما يلي:

مراحل التخطيط، مناقشة الباحثة مع المعلم إلى إعادة تشكيل تنفيذ خطة التعليم (RPP) وأدوات التقييم، باستخدام الاستراتيجية رسم الخرائط الذهنية وتعريف الموضوع التي سيتم دراستها، إلا وهي مفردات في المواد حول الساعة. تنفيذ المرحلة الثانية تقوم بتنفيذه، باللقائين أو خلال الساعة 6 x 35 أي في 12 أغسطس و 19 أغسطس 2016. أنشطة التعلم المعلم فتح الدرس بقول السلام ويسأل التلاميذ الأخبار، موضحاً أن الغرض من هذا الموضوع، وطلب المواد التي درست في اللقاء السابقة، تعطي محفوظة على التلاميذ في شكل أسئلة وأجوبة. بعد فتح الدرس المدرس قراءة خطاب حول الساعة ثم اتباعها قبل المتعلم بعد أن شرح المعلم بالمواد بشكل صحيح، بمجرد وصفه اللازمة ثم إعطاء وقت للمعلم التلاميذ أسأل عن المواد التي فقدت لا شأن له، مرة فهم التلاميذ المعلم المادية من ناحية من ورقة العمل لتلاميذ للقيام بشكل فردي. وتوزع كل مهام المتعلم الأوامر المناسبة في الورقة. يعطي المعلم الوقت لتلاميذ حوالي 25 دقيقة العمل

بشأن هذه الأسئلة والمناقشة مع زملاء الدراسة. جمع التلاميذ له نتائج سوف يتم تصحيحها فوراً من قبل المعلم. وبينما تنتظر نتائج تصحيح المعلم رداً على سؤال أحد التلاميذ على الماضي قدما في المستقبل لكتابة الإجابات كتبوا كتب ديبابان. المعلم تحليل نتائج الأنشطة لتلاميذ المعلم التلاميذ معا ثم تصحيح نتائج التعلم التي كانت تمارس في أن واحد. المعلم الذي عقد على الاستجواب لتلاميذ معرفة فهم التلاميذ للمواد التي سبق في الدراسة.

مرحلة الملاحظة، في الدورة الثانية يبين التحسينات أفضل من ذي قبل لأن المعلم يمكن جعل الجو لطيفا ومواتية لتصبح الطبقة، أن معظم التلاميذ صامتة على مقاعدتهم، بل وأنهم سوف يحاولون البحث عن المعارف الجديدة بمناقشة جنبا إلى جنب مع زملائهم. وهذا يبدو نظرة التلاميذ قادرين على فهم مفردات بشكل صحيح ووفقا للمؤشرات ويبدو الفعل مألوفة مع رسم الخرائط الذهنية، وتعليمه حتى زاد استيعاب المفردات التلاميذ.

ويتضح ذلك من نتائج الاختبار الدورة الثانية استيعاب المفردات التلاميذ الصف الثامن المدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج حسب الجدول التالي:

## الجدول 12

النسبة المئوية لنتائج استيعاب المفردات العربية للدورة الثانية

الرقم	نتائج استيعاب المفردات	عدد التلاميذ
1	بالغ الاكتمال	22 تلاميذ (88%)
1	غير بالغ الاكتمال	3 تلاميذ (12%)

مجموع	25 تلاميذ (100%)
-------	------------------

استناداً إلى الجدول أعلاه قيمة اكتساب التلاميذ في الدورة الثانية من 25 تلاميذ الذي يكتمل من 22 شخصاً (88%) وليس تماماً بقدر 3 أشخاص (12%).

مرحلة تفكير، بشأن أنشطة للدورة الثانية، مشيراً إلى أن المشاكل في وضع تخطيط العمل كانت جيدة. تخطيط الإجراءات التي ستنفذ وفقاً للخطة التي تم وضعها قبل تنفيذ الإجراء. بينما، في مرحلة التنفيذ يشير إلى أن تقييم كل النتائج المشاهدة من خلال عملية التعليم، وأن هناك زيادة كبيرة من الدورة الأولى إلى الدورة الثانية، الذي كان من 25 التلاميذ، التلاميذ الذين ليس الكاملين فقط 3 (12%) والكاملون ما يصل إلى 22 شخصاً (88%) مما يعني أنه وصلت مؤشرات النجاح المحدد أي تصل إلى 73. ولذلك تم البحث في الدورة الثانية، من عدة المراحل التي تتألف من الدورتين يمكن النظر في ما يلي:

### الجدول 13

مجموع نتائج استيعاب المفردات العربية من قبل الدورة إلى الدورة الثانية  
للعام الدراسي 2016

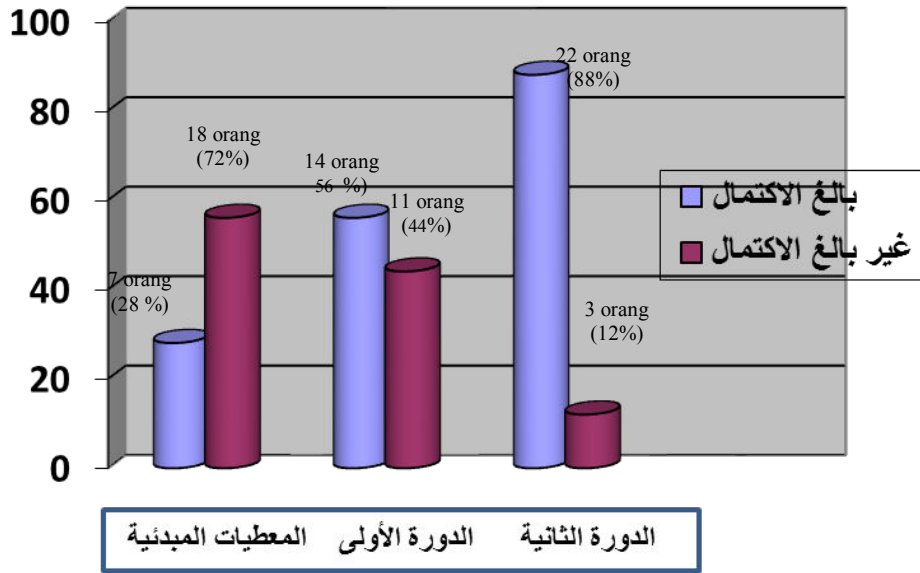
الرقم	نتائج استيعاب المفردات	نتائج استيعاب المفردات	
		بالغ الاكتمال	غير بالغ الاكتمال
1	قبل الدورة	7 تلاميذ (28%)	18 تلاميذ (72%)
2	الدورة 1	14 تلاميذ (56%)	11 تلاميذ (44%)

3	الدورة 2	22 تلاميذ (88%)	3 تلاميذ (12%)
---	----------	-----------------	----------------

ويمكن وصفها أيضا في الرسم البياني التالي:

### الرسم البياني 1

مجموع نتائج استيعاب المفردات العربية من قبل الدورة إلى الدورة الثانية  
للعلم الدراسي 2016



استنادا إلى الجداول أعلاه يمكن التعبير عنها على النحو التالي: في ما قبل الدورة، قبل تطبيق المعلم استراتيجية رسم الخرائط الذهنية من 25 تلميذا الذين يصل معيار الاكتمال قدر 7 أشخاص (28%) والذي لا يصل معيار الاكتمال 18 (72%). وفي الدورة الأولى، بعد تنفيذ المعلم استراتيجية رسم الخرائط الذهنية تعين قيمة استيعاب مفردات التلاميذ من 25 التلاميذ الذين يصل معيار الاكتمال 14 شخصا (56%) والذين لا يصل معيار الاكتمال 11 شخصا (44%)، ويعني هناك الترقية في الدورة الأولى بعدد 7 تلاميذ (28%)، بينما في الدورة الثانية من 25 تلاميذ الذي يصل معيار الاكتمال 22 شخصا (88%) والذي لا يصل معيار الاكتمال 3 أشخاص (12%) في

الدورة الثانية، هناك الترقية ما يصل إلى 8 أشخاص (32%). وهذا يعني أنه تطبيق استراتيجية رسم الخرائط الذهنية يؤدي إلى الترقية بقدر 60%.  
فمن المعروف أن تطبيق استراتيجية رسم الخرائط الذهنية يمكن أن يرقّي استيعاب المفردات لتلاميذ الصف الثامن بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكارامي بندار لامبونج للعام الدراسي 2016/2015.

## الباب الخامس

### الخاتمة

#### د. الخلاصة

استناداً إلى نتائج البحث أن من خلال تطبيق استراتيجية رسم الخرائط الذهنية في تعليم اللغة العربية التي فامت به الباحثة الذي يعمل بالتعاون مع معلم اللغة العربية للصف الثامن كما يلي:

استيعاب المفردات العربية يمكن أن يرقى باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية والحصول على الاستجابات الجيدة من التلاميذ. فإنه يتبين من ترقية القيمة لاستيعاب المفردات العربية من البيانات الأولية مع عدد 25 تلاميذ، الذين يكملون 7 تلاميذ (28%) والذين لم يكملون 18 تلاميذ (72%). ثم بعد البحث باستخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية لترقية استيعاب المفردات العربية في الدورة الأولى من 25 تلاميذ، الذين يكملون 14 تلاميذ (56%) والذين لم يكملون 11 تلاميذ (44%) وفي الدورة الثانية الذين يكملون 22 تلاميذ (88%) والذين لم يكملون 3 تلاميذ (12%).

#### هـ. التوصيات و المقترحات

استناداً إلى نتائج البحث الذي تم القيام به، تطبيق استراتيجية رسم الخرائط الذهنية بمدرسة محمدية الإعدادية الإسلامية سوكرامي بندار لامبونج، ثم في محاولة لترقية استيعاب المفردات العربية التلاميذ قدمت عددا من الاقتراحات على النحو التالي:

#### 5. لمدرس اللغة العربية



- (د) إعطاء الحال وطريقة التعليم المتنوعة من أجل تقليل سامة التلاميذ حتى يترقى الاستجابة ونتائج الدراسة لكل أجزاء موضوع المواد لتلاميذ.
- (هـ) يستحسن أن يعطي ممارسة مستمرة مع التوجيه حسب الحاجة لترقية استيعاب المفردات العربية للتلاميذ.
- (و) استخدام استراتيجية رسم الخرائط الذهنية يتطلب الخبرة الخاصة، ويرجى في تطبيقها يمكن أن يقوم المعلم باستخدام الطريقة أو استراتيجية التعليم المناسبة للمواد ومستوى القدرة لتلاميذ بشكل كامل.

## 6. لتلاميذ

- (د) تسمح لتلاميذ ان يكون أشجع وأوثق في عملية التعلم.
- (هـ) ينبغي أن يدرك التلاميذ أن الحافز من داخل أنفسهم هو الدائم ولا تميل بالسهولة مع تأثير البيئة.
- (و) وأوصى لتلاميذ ليكون أكثر نشاطا ولا يكثر المزاح، تعزيزا لاستيعاب المفردات العربية.

## 7. لرئيس المدرسة

من أجل جعل عملية التعليم التي تم تنفيذها في المدرسة يمكن أن يحقق أقصى النتائج، ينبغي أن يكون الرئيسي بالإضافة إلى إعطاء الحرية للمعلمين لتحديد الطريقة أو الاستراتيجية ونموذج التعليم المناسب، ثم ينبغي أن تكون المدرسة قادرة على تيسير الشروط المختلفة لتكون قادرة على القيام بالتعليم، مثل الوفاء الصحيح بمرافق التعليم والبنية التحتية.

## 8. لباحث القادم

الحاجة إلى إجراء مزيد من البحث كالتطور من هذا البحث. في هذا البحث قامت الباحثة بتركيز على ترقية استيعاب المفردات العربية فقط. ويرجى إجراء المزيد من

البحث لفحصها فيما يتعلق بترقية، مهارة الاستماع، مهارة الكتابة، ومهارة القراءة، ومهارة الكلام، ونتائج التعلم والدافع وغيرها.

#### و. الاختتام

مع لفظ الحمد لله رب العالمين، أنه ببركة الله وتوفيقه وهدايته حتى يمكن للباحثة إكمال كتابة هذا البحث العلمي تعلم الباحثة أن هذا البحث العلمي لا يزال لديه الكثير من العيوب والقصور، وهذا هو ببساطة وحدود العلم والخبرة للباحثة، ولذلك ترحو الباحثة راجاء مفتوحا من القراء الاقتراحات الفعالة. ترحو الباحثة أن يكون هذا البحث العلمي نافعا للباحثة وللقرء عامة، وعسى أن يباركنا الله سبحانه وتعالى، آمين يا رب العالمين.

## المراجع

- Achmad Hufad, *Penelitian Tindakan Kelas*, Jakarta: Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Departemen Agama RI, 2009.
- Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat, 2012.
- Andri Saleh, *Kreatif Mengajar Dengan Mind Map*, Bandung: Tinta Emas Publishing, 2008.
- Aziz Fachrurrozi dan Erta Mahyuddin, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung: Pustaka Cendeka Utama, 2011.
- \_\_\_\_\_, *Pembelajaran Bahasa Asing*, Jakarta: Bania Publishing, 2011.
- Bisri Mustofa dan Abdul Hamid, *Metode dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: UIN-Maliki Press, 2012.
- Departemen Agama RI, *Al-Qur'an dan Terjemahnya*, Bandung: PT Sygma Examedia Arkanleema, 2007.
- Dini Rosdiani, *Strategi Pembelajaran Langsung*, Bandung: Alfabeta, 2013.
- Henry Guntur Tarigan, *Pengajaran Kosakata*, Bandung: Angkasa, 1993.
- <http://rianajinp.blogspot.co.id/2014/04/mind-mapping.html>, diakses 28 Maret 2016.
- Imam Asrori, *Strategi Belajar Bahasa Arab*, Malang: Misykat, 2012.
- Kamus Besar Bahasa Indonesia, Jakarta: Balai Pustaka, 2002.
- Mardalis, *Metode Penelitian Suatu Pendekatan Proposal*, Jakarta: Bumi Aksara, 2004.
- Melvin L. Silberman, *Aktive Learning 101 Cara Belajar Siswa Aktif*, Bandung: Nuansa, 2010.

- Miftahul Huda, *Model-Model Pengajaran dan Pembelajaran*, Malang: Pustaka Pelajar, 2013.
- Moh Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, Malang: Bintang Sejahtera, 2013.
- Muhammad Ali Al-Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, Yogyakarta: Basan Publishing, 2010.
- Mulyadi, *Evaluasi Pendidikan*, Malang: UIN-Maliki Press, 2010.
- S. Margono, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, Jakarta: Rineka Cipta, 2010.
- Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif*, Bandung: Alfabeta, 2005.
- \_\_\_\_\_, *Metode Penelitian Pendidikan*, Bandung: Alfabeta, 2011.
- Suharsimi Arikunto DKK, *Penelitian Tindakan Kelas*, Jakarta: Bumi Aksara, 2012.
- Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang: UIN Maliki Press, 2011.
- Undang-Undang SISDIKNAS (Sistem pendidikan Nasional) UU RI No 20 Tahun 2003, Jakarta: Sinar Grafika, 2009.
- Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, Jakarta: Kencana Prenadamedia Group, 2006.
- Zulhannan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: PT. Raja Grafindo Persada, 2014.

## KERANGKA OBSERVASI

Uraian	Indikator
<p>Penerapan strategi pembelajaran <i>mind mapping</i> penguasaan <i>mufradat</i> mata pelajaran bahasa Arab peserta didik kelas VIII MTs Muhammadiyah Sukarame Bandar Lampung</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pilihlah topik untuk pemetaan pikiran. Beberapa kemungkinannya antara lain :</li> <li>2. Buatlah sebuah peta pikiran sederhana untuk pembelajar dengan menggunakan warna, gambar, atau simbol. Jelaskan bagaimana warna, gambar, atau simbol dalam peta pikiran kita (pengajar) meningkatkan seluruh kerja pikiran (versus pemikiran otak kiri/kanan). Perintahkan pembelajar untuk menyisipkan contoh sederhana dari kehidupan sehari-hari mereka yang dapat mereka buat peta pikirannya.</li> <li>3. Sediakan kertas, spidol, dan materi sumber lain yang menurut kita akan membantu pembelajar menciptakan peta pikiran yang semarak dan cerah. Tugaskan pembelajar untuk membuat peta pikiran. Sarankan agar pembelajar memulai peta mereka dengan membuat sentra gambar, yang menggambarkan topik atau gagasan utamanya. Selanjutnya, doronglah mereka agar memecah keseluruhannya menjadi unsur-unsur yang lebih kecil dan menggambarkan unsur-unsur ini di sekeliling peta (menggunakan warna dan grafis). Perintahkan mereka untuk mengungkapkan tiap gagasan menggunakan gambar, dengan menyertakan sedikit mungkin kata-kata. Setelah itu mereka dapat memerincinya di dalam pikiran mereka.</li> <li>4. Sediakan waktu yang cukup bagi pembelajar untuk menyusun peta pikiran mereka. Sarankan mereka untuk melihat karya pembelajar lain guna mendapatkan gagasan.</li> <li>5. Perintahkan pembelajar untuk saling bercerita tentang peta pikiran mereka. Lakukan diskusi tentang manfaat dari cara pengungkapan kreatif ini</li> </ol>

## HASIL OBSERVASI TERHADAP GURU SIKLUS I

Nama Sekolah : MTs Muhammadiyah Sukarame Bandar Lampung

Kelas : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab/Jam/السّاعة

Petunjuk : Tulislah hasil observasi pada table di bawah ini dengan memberikan tanda ceklis pada skala penilaian sesuai keterangan di bawah ini.

(1) Kurang baik, (2) Cukup baik, (3) Baik, (4) Sangat baik.

No.	Indikator	Skala Penilaian			
		1	2	3	4
1.	Penampilan guru di depan kelas			√	
2.	Suara guru dalam menyampaikan materi pembelajaran			√	
3.	Kemampuan guru dalam menyampaikan tujuan pembelajaran		√		
4.	Kemampuan guru dalam penguasaan materi			√	
5.	Keterampilan guru dalam pengelolaan kelas			√	
6.	Membimbing peserta didik dalam mengerjakan tugas kelompok dan individu			√	
7.	Kemampuan guru dalam berkomunikasi			√	
8.	Kemampuan guru dalam mengelola pembelajaran dengan strategi <i>mind mapping</i> dan membimbing peserta didik dalam penguasaan <i>mufradat</i>			√	
9.	Mengembangkan kegiatan Tanya jawab		√		
10.	Kemampuan guru dalam penyampaian masalah		√		

11.	Membimbing peserta didik dalam menyajikan hasil diskusi kelompok			√	
-----	--	--	--	---	--

## HASIL OBSERVASI TERHADAP GURU SIKLUS II

Nama Sekolah : MTs Muhammadiyah Sukarame Bandar Lampung

Kelas : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab/Jam/الساعة

Petunjuk : Tulislah hasil observasi pada table di bawah ini dengan memberikan tanda ceklis pada skala penilaian sesuai keterangan di bawah ini.

(1) Kurang baik, (2) Cukup baik, (3) Baik, (4) Sangat baik.

No.	Indikator	Skala Penilaian			
		1	2	3	4
1.	Penampilan guru di depan kelas			√	
2.	Suara guru dalam menyampaikan materi pembelajaran			√	
3.	Kemampuan guru dalam menyampaikan tujuan pembelajaran			√	
4.	Kemampuan guru dalam penguasaan materi			√	
5.	Keterampilan guru dalam pengelolaan kelas			√	
6.	Membimbing peserta didik dalam mengerjakan tugas kelompok dan individu			√	
7.	Kemampuan guru dalam berkomunikasi			√	
8.	Kemampuan guru dalam mengelola pembelajaran dengan strategi <i>mind mapping</i> dan membimbing peserta didik dalam penguasaan <i>mufradat</i>			√	
9.	Mengembangkan kegiatan Tanya jawab		√		
10.	Kemampuan guru dalam penyampaian masalah		√		

11.	Membimbing peserta didik dalam menyajikan hasil diskusi kelompok			√	
-----	--	--	--	---	--

### HASIL OBSERVASI TERHADAP PESERTA DIDIK SIKLUS I

Nama Sekolah : MTs Muhammadiyah Sukarama Bandar Lampung

Kelas : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab/Jam/السّاعة

Petunjuk : Tulislah hasil observasi pada table di bawah ini dengan memberikan tanda ceklis pada skala penilaian sesuai keterangan di bawah ini.

(1) Kurang baik, (2) Cukup baik, (3) Baik, (4)

Sangat baik.

No.	Indikator	Aspek observasi	Skala Penilaian			
			1	2	3	4
1.	Ketertiban peserta didik dalam pembelajaran	1. uasana kelas tenang dan peserta didik mengkondisikan diri dalam pembelajaran 2. eseriusan peserta didik dalam mengikuti pelajaran 3. eserta didik memperhatikan penjelasan guru tentang materi yang diajarkan dengan seksama 4. eserta didik melaksanakan tugas sesuai dengan petunjuk guru dengan baik dan teratur 5. eserta didik dapat menggunakan waktu dengan baik		√	√	
2.	Keaktifan dalam pembelajaran	1. eberanian peserta didik dalam menjawab pertanyaan			√	



		2. ebermanian peserta didik dalam mengajukan pertanyaan		√		
		3. ebermanian peserta didik dalam mempresentasikan hasil diskusi		√	√	
		4. ebermanian peserta didik dalam memberikan tanggapan.				

### HASIL OBSERVASI TERHADAP PESERTA DIDIK SIKLUS II

Nama Sekolah : MTs Muhammadiyah Sukarame Bandar Lampung

Kelas : VIII

Mata Pelajaran : Bahasa Arab/Jam/السّاعة

Petunjuk : Tulislah hasil observasi pada table di bawah ini dengan memberikan tanda ceklis pada skala penilaian sesuai keterangan di bawah ini.

(2) Kurang baik, (2) Cukup baik, (3) Baik, (4)

Sangat baik.

No.	Indikator	Aspek observasi	Skala Penilaian			
			1	2	3	4
1.	Ketertiban peserta didik dalam pembelajaran	1. uasana kelas tenang dan peserta didik mengkondisikan diri dalam pembelajaran 2. eseriusan peserta didik dalam mengikuti pelajaran 3. eserta didik memperhatikan penjelasan guru tentang materi yang diajarkan dengan seksama 4. eserta didik melaksanakan tugas sesuai dengan petunjuk guru dengan baik dan teratur 5.			√ √ √ √	√ √ √

		eserta didik dapat menggunakan waktu dengan baik				
2.	Keaktifan dalam pembelajaran	1. eberanian peserta didik dalam menjawab pertanyaan 2. eberanian peserta didik dalam mengajukan pertanyaan 3. eberanian peserta didik dalam mempresentasikan hasil diskusi 4. eberanian peserta didik dalam memberikan tanggapan.			√ √ √	√ √

### **Pra Tindakan Catatan Lapangan I**

Metode Pengumpulan Data : Observasi Proses Pembelajaran  
Hari/ Tanggal : Senin, 2 Mei 2016  
Waktu : 09.30- 11.40 WIB  
Subyek : Ibu Rohani S. Pd. I  
Tempat : Ruang Kelas VIII

#### **Deskripsi :**

Dalam observasi pra tindakan ini, peneliti mengamati proses pembelajaran yang dilakukan oleh guru Bahasa Arab. Observasi pra tindakan ini bertujuan agar peneliti mengetahui gambaran umum pembelajaran Bahasa Arab dikelas VIII tersebut dan peneliti harapkan pada tindakan siklus I akan lebih baik lagi. Pada awalnya, pembelajaran dibuka oleh guru pada pukul 09.30 WIB dan sebelum mempelajari guru mereview (mengulang) kembali pelajaran sebelumnya. Selanjutnya, guru menjelaskan materi baru dan meminta siswa untuk memperhatikan apa yang diterangkan oleh guru. Siswa terlihat bosan dan tidak bersemangat, namun guru menyadari hal itu, kemudian disela- sela pembelajaran guru mengajak siswa untuk bersemangat lagi dalam memperhatikan. Proses pembelajaran pun berjalan dengan lancar dan kemudian di akhiri pada pukul 11.40 WIB serta di tutup dengan membaca hamdalah dan doa kemudian salam.

#### **Interpretasi :**

Proses pembelajaran Bahasa Arab di MTs Muhammadiyah Sukrame Bandar Lampung khususnya kelas VIII menggunakan metode ceramah, dan tanya jawab. Siswa terlihat bosan dan tidak bersemangat dalam mengikuti proses pembelajaran dengan metode tersebut.

#### **Siklus I**

##### **Catatan Lapangan II**

Metode Pengumpulan Data : Observasi Proses Pembelajaran  
Hari/ Tanggal : Jum'at, 29 Juli dan 05 Agustus 2016  
Waktu : 09.30- 11.40 WIB

Subyek  
Tempat

: Peneliti, Guru Bahasa Arab dan Siswa Kelas VIII  
: Ruang kelas VIII

### **Deskripsi :**

Pada pembelajaran siklus I, dalam mengamati proses pembelajaran yaitu: Guru membuka pembelajaran dengan mengucapkan salam, serta mengadakan absensi. Kegiatan yang dilakukan guru tersebut adalah untuk memberi kesempatan kepada peserta didik agar mempersiapkan diri terlebih dahulu sebelum proses belajar mengajar dimulai. Guru membagi kelompok, kemudian guru menjelaskan *mufradat* tentang jam dengan menggunakan metode (*Thariqoh Al-Mubasyiroh*), selanjutnya guru menjelaskan tentang bilangan angka yang menyebutkan waktu yaitu bilangan bertingkat (العدد الترتيبي) dan penjelasan tentang penegasan waktu angka yang tepat (تماما), menyatakan lebih (و), menyatakan kurang (لا). guru membacakan materi tentang jam dengan menggunakan metode *qira'ah*, kemudian peserta didik membaca materi tentang jam dari perwakilan kelompok, guru meminta peserta didik untuk menulis *mufradat* tentang jam, dilanjutkan dengan guru memberikan contoh penggunaan *mufradat* dengan menggunakan penjelasan tentang bilangan angka yang menyebutkan waktu yaitu bilangan bertingkat (العدد الترتيبي) dan penjelasan tentang penegasan waktu angka yang tepat (تماما), menyatakan lebih (و), menyatakan kurang (لا). guru meminta peserta didik untuk membuat contoh kalimat menggunakan *mufradat* tentang jam dengan menggunakan penjelasan tentang bilangan angka yang menyebutkan waktu yaitu bilangan bertingkat (العدد الترتيبي) dan penjelasan tentang penegasan waktu angka yang tepat (تماما), menyatakan lebih (و), menyatakan kurang (لا). Kegiatan selanjutnya, setiap kelompok mendiskusikan *mufradat* yang telah diberikan dan kemudian dilaporkan dengan bentuk *mind mapping*. Aktivitas peserta didik saat melakukan diskusi kelompok yaitu perwakilan kelompok mempresentasikan hasil diskusi di depan kelas dan kelompok lain bertanya dan menanggapi.

Peserta didik dalam pertemuan ke I belum terbiasa belajar menggunakan strategi pembelajaran *mind mapping* dan pembelajaran secara kelompok, sehingga diskusi dalam kelompok belum terlihat hidup. Akibatnya pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab khususnya pada *mufradat* dengan strategi pembelajaran *mind mapping* belum terlaksana sebagaimana mestinya. Tetapi pada pertemuan ke II peserta didik sudah dapat mengisi dan sedikit terbiasa belajar dengan menggunakan strategi *mind mapping* dan belajar kelompok, sehingga peserta didik menjadi aktif dan kreatif saat kegiatan belajar. Dalam pertemuan kali ini peserta didik aktif dalam mendengarkan, memperhatikan pelajaran yang disampaikan oleh guru. Peserta didik masih takut untuk bertanya maupun mengungkapkan pendapatnya dan berkomentar terhadap materi yang disampaikan. Tetapi pada pertemuan yang kedua peserta didik sudah menunjukkan kemajuan untuk bertanya dan mengungkapkan pendapatnya dihadapan

peserta didik yang lain. Dan peserta didik belum bisa memaksimalkan waktu yang diberikan untuk menyelesaikan tugas. Diakhir pembelajaran guru menyimpulkan materi yang telah dipelajari. Pembelajaran pun diakhiri pada pukul 11.40 WIB dengan membaca hamdalah dan diakhiri dengan salam.

### **Interpretasi :**

Dari deskripsi di atas diketahui bahwa peserta didik mulai terlihat senang dengan pembelajaran bahasa Arab karena guru ketika melaksanakan pembelajaran diselingi dengan belajar kelompok dan menggambar. Sehingga harapannya dengan pembelajaran tersebut tujuan pembelajaran dapat tercapai dengan baik. Dan pada siklus I sudah terlihat bahwa strategi ini dapat meningkatkan penguasaan *mufradat* yang lebih baik bagi sebagian peserta didik dari pada sebelumnya.

### **Siklus II**

#### **Catatan Lapangan III**

Metode Pengumpulan Data	: Observasi Proses Pembelajaran
Hari/ Tanggal	: Jum'at, 12 dan 19 Agustus 2016
Waktu	: 09.30- 11.40 WIB
Subyek	: Peneliti, Guru Bahasa Arab dan Siswa Kelas VIII
Tempat	: Ruang kelas VIII

### **Deskripsi :**

Pada pembelajaran siklus II, hasil observasi pembelajaran yaitu: guru membuka pelajaran dengan mengucapkan salam, dan mengadakan absensi serta beberapa apresiasi dan motivasi kepada peserta didik. guru membacakan *mufradat* dan peserta didik menirukan, dilanjutkan guru menjelaskan tentang keterangan waktu صباحا, مساء, ليلا, dan menjelaskan tentang kata tanya yang sering digunakan berkaitan dengan waktu yaitu متى, أي/في أيّ, كم, guru membacakan materi tentang الساعة sementara peserta didik mendengarkan, guru meminta peserta didik membaca materi tentang الساعة, dilanjutkan guru meminta peserta didik untuk menulis *mufradat* tentang الساعة, guru memberikan penggunaan kata tentang keterangan waktu صباحا, مساء, ليلا, dan menjelaskan tentang kata tanya yang sering digunakan berkaitan dengan waktu yaitu متى, أي/في أيّ, كم dan peserta didik diminta untuk memberikan contoh kalimat. Selanjutnya setiap kelompok mendiskusikan *mufradat* yang terdapat pada *qiro'ah* dan dituangkan dalam bentuk *mind mapping* yang kemudian ketua kelompok mempresentasikan hasil diskusi dalam bentuk *mind mapping* di depan kelas, setiap perwakilan kelompok diberikan kesempatan oleh guru untuk mempresentasikan dan menyampaikan pendapatnya dari pemahaman materi yang ada dalam catatan kecil, dan peserta didik lain pada setiap kelompok diberikan kesempatan untuk mengomentari, dan memberi tanggapan. Berbeda pada pertemuan-

pertemuan sebelumnya, peserta didik mulai aktif dan mulai berani maju untuk mempresentasikan hasil diskusi di depan kelas tanpa ditunjuk oleh guru. Keaktifan peserta didik kelas VIII dapat ditunjukkan pada saat perwakilan tiap kelompok mempresentasikan hasil diskusinya yang kemudian peserta didik dari kelompok lain bertanya tentang materi jam yaitu tentang *mufradat*. Kemajuan peserta didik yang ditunjukkan dengan meningkatnya hasil penguasaan *mufradat* peserta didik. Diakhir pembelajaran, peneliti menyimpulkan kembali materi pada hari itu juga untuk memperkuat pemahaman mereka. Kemudian ditutup dengan membaca hamdalah dan salam.

**Interpretasi :**

Hasil observasi tersebut menunjukkan bahwa siswa kelas VIII aktif dan antusias dalam belajar bahasa Arab yang didukung dengan membuat catatan kecil. Mereka tampak senang dan focus ketika pembelajaran berlangsung. Pada siklus kedua ternyata perintah diskusi dan mengerjakan hasil diskusi dengan bentuk *mind mapping* berjalan lancar dibandingkan dengan siklus pertama.

## Hasil Wawancara

Nama Guru : Rohani, S. Pd. I  
Hari/ Tanggal : Senin, 02 Mei 2016  
Tempat : Ruang Guru  
Topik Bahasan : wawancara

### A. Pra tindakan

No	Peneliti	Guru Bahasa Arab
1.	Bagaimana proses pembelajaran bahasa Arab di MTs Muhammadiyah Sukrame Bandar Lampung menurut Ibu?	Pembelajaran bahasa Arab di MTs Muhammadiyah ini terbagi menjadi empat kemahiran yaitu kemahiran istima', kalam, qira'ah dan kitabah. Biasanya tiap- tiap kemahiran itu diajarkan dalam beberapa kali pertemuan dikarenakan para peserta didik masih tergolong sulit untuk memahami materi bahasa Arab tersebut.
2.	Apa tujuan pembelajaran bahasa Arab di MTs Muhammadiyah ini ?	tujuannya agar anak bisa dibekali supaya mereka bisa berkomunikasi secara lisan maupun tulisan menggunakan bahasa Arab dan mengetahui pemahaman Agama.
3.	Apakah dalam pembelajaran bahasa Arab ibu sudah menggunakan strategi/ metode yang menjadikan peserta didik aktif?	Dalam pembelajaran bahasa Arab biasanya metode yang saya gunakan ceramah dan tanya jawab saja mbak, karena anak- anak kelas VIII MTs Muhammadiyah ada yang berlatar belakang pendidikan SD, jadi ketika menjelaskan materi harus dijelaskan secara detail dan diartikan bersama- sama. Kalau untuk strategi ataupun metode pembelajaran untuk mengaktifkan peserta didik sepertinya belum bisa diterapkan secara maksimal mbak karena saya guru bahasa Arab satu- satunya di MTs ini dan mengampu lima kelas jadi lumayan kesulitan menerapkan strategi-strategi tersebut.
4.	Apakah selama ini ibu pernah menerapkan strategi <i>mind mapping</i> ?	Belum mbak, akan tetapi jika anak-anak belum bisa menguasai <i>mufradat</i> saya bantu dan perbaiki. Adapun untuk menguasai <i>mufradat</i> bahasa Arab itu sendiri mereka belum terbiasa dengan strategi <i>mind mapping</i> .

5.	Selama mengajar, problem apa saja yang ibu hadapi?	Problem dari diri saya sendiri sebagai guru bahasa Arab merasa kesulitan ketika menghadapi anak-anak, apalagi saya mengampu lima kelas jadi butuh persiapan matang. Kalau problem dari peserta didik mereka masih merasa kesulitan ketika saya menyampaikan materi dikarenakan mereka tidak bisa membaca bahkan menulis. Kalau untuk lokasi pembelajaran sudah tergolong nyaman dikarenakan kelas yang lumayan luas tetapi belum adanya LCD untuk mudah dalam menyampaikan materi sehingga belum leluasa untuk menjelaskan materi.
6.	Apakah sebelum mengajar ibu menyiapkan RPP terlebih dahulu ?	Kadang- kadang iya, kadang- kadang juga nggak mbak. Jika saya ada kesibukan dan belum sempat membuat RPP
7.	Apa harapan, kritik dan saran agar pembelajaran bahasa Arab lebih baik lagi?	Harapan saya untuk anak-anak ke depannya mereka antusias mempelajari bahasa Arab disekolah maupun belajar dirumah, karena sejauh ini mereka sangat minim untuk mempelajari bahasa Arab bahkan PR pun dikerjakan disekolah. Selain itu saya juga berharap tenaga pengajar bahasa Arab lebih dimaksimalkan tidak hanya satu guru saja agar lebih fokus dalam mengajar bahasa Arab tersebut. Kalau untuk kritiknya, para guru hendaknya jangan terlalu memanjakan anak-anak sehingga membuat mereka meremehkan pelajaran khususnya bahasa Arab dan umumnya mata pelajaran yang lain.
8.	Faktor apa saja yang mendukung dan menghambat dalam pelaksanaan pembelajaran?	Menurut saya, faktor yang mendukung pembelajaran ini diantaranya beberapa peserta didik masih ada yang mau dan berkeinginan memperhatikan pembelajaran bahasa Arab meskipun sedikit, sedangkan faktor penghambatnya, beberapa peserta didik masih cenderung malas untuk memperhatikan pembelajaran ketika berlangsung, kemudian tenaga pengajar bahasa Arab yang masih sangat minim.



9.	Selama ini usaha apa saja yang telah ibu lakukan untuk meningkatkan pengajaran bahasa Arab?	Saya berusaha untuk selalu memotivasi mereka dan membantu mereka ketika mereka mengalami kesulitan dalam belajar dikelas, atau selalu memberikan tugas rumah.
10.	Kalau untuk pelajaran bahasa Arab berapa kriteria ketuntasan minimal (KKM) nya buk ?	Untuk bahasa Arab itu KKM nya 73 mbak.

### B. Setelah tindakan

No	Peneliti	Guru Bahasa Arab
1.	Bagaimana tanggapan ibu tentang pembelajaran dengan adanya penerapan strategi <i>mind mapping</i> ?	Menurut saya pembelajaran dengan adanya strategi ini lebih memudahkan peserta didik ketika mereka mencatat materi dan dapat menguasai <i>mufradat</i> .
2.	Apa kelebihan dan kekurangan dari strategi <i>mind mapping</i> ?	Kelebihannya anak-anak langsung bisa mencatat materi dan mudah dalam mengingat <i>mufradat</i> dan lebih menjadi kreatif, jadi ketika mereka mencatat itu terlihat lebih simpel. Kalau kekurangannya membutuhkan waktu yang banyak.
3.	Apakah dengan adanya penerapan strategi <i>mind mapping</i> ini bisa menjadi salah satu cara mengatasi hambatan dalam pembelajaran bahasa Arab?	Bisa saja, asalkan perencanaannya itu lebih matang dan lebih maksimal, serta selalu diselingi hal-hal yang membuat anak-anak senang untuk belajar.

## Hasil Wawancara

Nama : Rizki, Fajri, Dyah  
Hari/ Tanggal : Selasa 02 Mei 2016  
Tempat : Ruang kelas VIII MTs Al- Muhajirin  
Topik bahasan : Wawancara

### A. Pra tindakan

No	Peneliti	Peserta didik
1.	Apakah selama pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab adik- adik merasa senang ? mengapa!	Tidak mbak, soalnya kalau bahasa Arab itu kita bosen dan ngantuk mbak. Apalagi kalau bu Rohani baca <i>mufradat</i> dan ceramah materi tambah ngantuk.
2.	Apakah selama pelaksanaan pembelajaran bahasa Arab adik- adik merasa bebas ?	Iya mbak, kalau kita belum paham juga kita bebas mau bertanya ke bu Rohani tapi nggak semua memperhatikan mbak apalagi temen-temen yang duduknya dibelakang mereka pada ngobrol sendiri mbak.
3.	Apakah bagi adik- adik pelajaran bahasa Arab itu sulit atau mudah?	Bagi saya, bahasa Arab itu sulit mbak.
4.	Mengapa bahasa Arab terasa sulit bagi peserta didik?	Karena diantara kami dulu sekolahnya di SD jadi untuk membaca bahasa Arab masih sulit. Apalagi suruh mahami <i>mufradat</i> dan jika materinya tidak dibacakan dulu oleh bu Rohani
5.	Apakah kendala yang adik-adik hadapi ketika pembelajaran bahasa Arab berlangsung?	Kendalanya nggak setiap peserta didik bawa buku mbak, alasannya karna lupa soalnya buku bahasa Arab dibawa pulang masing-masing. Selain itu cara bu Rohani ngajar buat kita pada ngantuk mbak sehingga kita bosen belajar bahasa Arab.
6.	Pembelajaran bahasa Arab seperti apa yang peserta didik harapkan, dan meningkatkan semangat belajar siswa?	Kita pengennya diselingi permainan, terus ada gambar-bambarnya biar kita tu nggak bosan, nggak ngantuk jadi semangat belajarnya.

### B. Setelah tindakan

No	Peneliti	Peserta didik
1.	Apakah adik senang belajar bahasa Arab dengan mencatat kreatif dan permainan ?	Senang banget mba, asik, dan tambah kreatif, tambah semangat.
2.	Bagaimana menurut adik kalau selalu diselingi sama mencatat	Jadi semangat mbak, kan nggak ngantuk

	dan permainan terus?	
3.	Kesulitannya apa setelah belajar bahasa Arab menggunakan strategi <i>mind mapping</i> ?	Kalau belajarnya cuma nyatet aja, nggak dijelaskan, kita kurang faham mbak jadinya.

## **Hasil Wawancara**

Nama Guru : Rohani, S. Pd. I  
Hari & Tanggal : Jum'at, 29 Juli 2016 & Jum'at 05 Agustus 2016  
Tempat : Ruang Guru  
Topik Bahasan : Wawancara

### **Siklus I**

#### **a. Wawancara Dengan Guru Bahasa Arab**

1. Peneliti : bagaimana menurut ibu dengan pembelajaran yang telah diterapkan barusan?

Guru bahasa Arab : ya cukup baik. Anak- anak terlihat memperhatikan dan berusaha memahami.

2. Peneliti : menurut ibu apa kelebihan dan kekurangan pembelajaran yang berlangsung tadi?

Guru bahasa Arab : kelebihanannya mampu menarik perhatian anak-anak meskipun belum menyeluruh. Kelemahannya kurang bisa menguasai kelas, sehingga anak- anak masih ada yang tidak konsen belajar.

## **Hasil Wawancara**

Nama peserta didik : Taufik, Akhwa, Arif

Hari & Tanggal : Jum'at, 29 Juli 2016 & Jum'at, 5 Agustus 2016

Tempat : Ruang kelas VIII MTs Muhammadiyah

Topik Bahasan : Wawancara

### **Siklus I**

#### **b. Wawancara Dengan Peserta didik**

1. Peneliti : bagaimana menurut adik pembelajaran bahasa Arab yang barusan saja berlangsung?

Peserta didik : mencatat dan permainannya menyenangkan mbak, jadi kita nggak bosan, terus tambah semangat juga belajarnya.

2. Peneliti : kalian faham tidak dengan materi yang temanya jam tadi?

Peserta didik : ada juga yang faham, ada juga yang tidak

3. Peneliti : memangnya dimana letak yang kalian belum faham?

Peserta didik: karena mufradatnya kebanyakan mbak, jadi bingung artinya juga.

## Hasil Wawancara

Nama Guru : Rohani, S. Pd. I  
Hari & Tanggal : Jum'at, 12 Agustus 2016 & Jum'at, 19 Agustus 2016  
Tempat : Ruang Guru  
Topik Bahasan : Wawancara

### Siklus II

#### a. Wawancara Dengan Guru Bahasa Arab

1. Peneliti : bagaimana bu dengan pembelajaran yang telah diterapkan barusan?

Guru bahasa Arab : Alhamdulillah pelajaran yang telah kita laksanakan sudah baik, apalagi dengan diterapkannya strategi *mind mapping* penguasaan *mufradat* anak- anak meningkat.

2. Peneliti : menurut ibu apa kelebihan dan kekurangannya pembelajaran yang berlangsung tadi?

Guru bahasa Arab : kelebihannya, anak- anak aktif, mudah memahami, nilai mereka juga sudah membaik, kalau kekurangannya saya kira sudah cukup. Untuk kedepannya harapannya semakin baik.

## Hasil Wawancara

Nama Peserta didik : Yesi, Putri, Maulana

Hari & Tanggal : Jum'at, 12 Agustus 2016 & Jum'at, 19 Agustus 2016

Tempat : Ruang kelas VIII MTs Muhammadiyah

Topik Bahasan : Wawancara

### Siklus II

#### b. Wawancara Dengan Peserta didik

1. Peneliti: bagaimana menurut adik tentang pembelajaran bahasa Arab yang baru saja berlangsung?

Peserta didik: asik banget mbak, kita jadi senang belajarnya.

2. Peneliti: kalian faham tidak dengan materi kegiatan disekolah ini?

Peserta didik: paham mbak

Peneliti: bagaimana cara kalian memahaminya?

Peserta didik: kalau kita nyatetnya simpel terus diselingi permainan kita jadi semangat untuk belajarnya mbak, kalau nyatetnya simpel kan terus diskusi kita jadi nggak ngantuk.

3. Peneliti: kalian merasa mudah tidak belajar dengan strategi *mind mapping*?

Peserta didik: iya mbak mudah, kita lebih paham dan semangat untuk bertanya kalau ada kata- kata yang kita nggak tahu.

### DAFTAR NAMA RESPONDEN

No	Nama	Kelas	Keterangan
1.	Akhwatus Solehah	VIII	P
2.	Anti Markhatus Sholeha	VIII	P
3.	Amelia Nur Aini	VIII	P
4.	Bela Cantika Andheva	VIII	P
5.	Bintang Maulana	VIII	L
6.	Cici Delita	VIII	P
7.	Dyah Ayu Aura Putri	VIII	P
8.	Egis Permana Putra	VIII	L
9.	Fajri Nur Laili	VIII	P
10.	Febrian Rahmat Kurnia	VIII	L
11.	Galuh Tri Ayuni	VIII	P
12.	Hendrik	VIII	L
13.	Indah Aprianingsih	VIII	P
14.	M. Arif Alamsyah	VIII	L
15.	M. Hadi Darmawan	VIII	L
16.	M. Ihsan Habibie	VIII	L
17.	Putri Dyah Miftahul Janah	VIII	P
18.	Rahma Muhatul Fakhroh	VIII	P
19.	Raihan Abdul Fattah	VIII	L
20.	Renaldi Dwi Putra	VIII	L
21.	Riski Mubarak	VIII	L
22.	Rizki Arifiyan	VIII	L
23.	Taufik Hidayatulloh	VIII	L
24.	Yesi Susilawati	VIII	P
25.	M. Dzaky Firmansyah	VIII	L



**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN**  
**(R P P)**

**Nama Madrasah** : MTs Muhammadiyah Sukarame Bandar Lampung  
**Mata Pelajaran** : Bahasa Arab  
**Tema** : السَّاعَة  
**Materi pokok** : المفردات  
**Kelas** : VIII  
**Semester** : I (Ganjil)  
**Alokasi Waktu** : 3 x 35 Menit (3 jam pembelajaran)

**A. Kompetensi Inti (KI)**

- KI.1. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.
- KI.2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri, dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
- KI.3. Memahami pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.
- KI.4. Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

**B. Kompetensi Dasar (KD)**

- 1. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan bahasa pengantar khasanah keislaman yang diwujudkan dalam semangat belajar.
- 2. Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah.
- 3. Menunjukkan perilaku motivasi internal untuk pengembangan kemampuan berbahasa.

4. Menunjukkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktekkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khasanah keislaman.
5. Mengidentifikasi bunyi kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan الساعة baik secara lisan maupun tulisan.
6. Memahami lafal bunyi huruf, kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan الساعة.
7. Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan الساعة.

### C. Indikator

1. Peserta didik mampu memahami *mufradat* tentang الساعة dengan baik dan benar.
2. Peserta didik mampu membaca *mufradat* dalam bahasa arab dan memahami maknanya.
3. Peserta didik mampu membuat kalimat dengan baik dan benar.
4. Peserta didik mampu menterjemahkan *mufradat* tentang الساعة dengan baik dan benar.

### D. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengamati, menanya, mencoba, menalar dan mengkomunikasikan tentang topik الساعة peserta didik mampu memahami, membaca, dan membuat kalimat serta mampu menterjemahkan *mufradat* tentang الساعة dengan baik dan benar.

### E. Materi Pembelajaran

المُحَادَثَةُ

الْأُسْتَاذُ : السَّلَامُ عَلَيْكُمْ !

التَّلَامِيذُ : وَعَلَيْكُمْ السَّلَامُ وَرَحْمَةُ اللَّهِ وَبَرَكَاتُهُ.

الْأُسْتَاذُ : كَيْفَ حَالُكُمْ فِي هَذَا الصَّبَاحِ، أَيُّهَا التَّلَامِيذُ؟

التَّلَامِيذُ : الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْنُ بِخَيْرٍ يَا الْأُسْتَاذُ.

الْأُسْتَاذُ : أُرِيدُ أَنْ أَعْرِفَ نَشَاطَاتِكُمْ الْيَوْمِيَّةَ أَيُّهَا التَّلَامِيذُ.

أَنْتَ يَا سُلَيْمَانُ، مَتَى تَسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ؟  
 سُلَيْمَانُ : أَسْتَيْقِظُ مِنَ النَّوْمِ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ صَبَاحًا.  
 الْأُسْتَاذُ : جَيِّدٌ، الْإِسْتَيْقَاطُ قَبْلَ الْفَجْرِ لَهُ فَضِيلَةٌ عَظِيمَةٌ.  
 وَأَنْتَ يَا سَلَامَةُ مَتَى تُصَلِّينَ الصُّبْحَ؟  
 سَلَامَةُ : أَصَلِّي الصُّبْحَ فِي السَّاعَةِ الرَّابِعَةِ وَ النِّصْفِ.  
 الْأُسْتَاذُ : أَحْسَنْتِ..... الخ

### المفردات

Lebih dari	وَ	Waktu	وَقْتُ
Kurang dari	إِلَّا	(Aku) membaca	أَقْرَأُ
(yang) besar	عَظِيمَةٌ	Sekarang	الآنَ
Aktifitas-aktifitas	نَشَاطَاتٍ	Keutamaan	فَضِيلَةٌ
Kapan?	مَتَى؟	Tahun	سَنَةً
Jam berapa?	فِي أَيِّ سَاعَةٍ؟	Bulan	شَهْرٌ
Sehari-hari	الْيَوْمِيَّةُ	Hari	يَوْمٌ
(kamu) bangun	تَسْتَيْقِظُ	Tanggal	تَارِيخٌ
Sempurna	ثَمَامًا	Jam	السَّاعَةُ
Malam hari	لَيْلًا	Murid-murid	التَّلَامِيذُ
Sampai	وَصَلَ	Setengah	نِصْفٌ
Waktu fajar	الْفَجْرُ	Seperempat	رُبْعٌ

### F. Metode Pembelajaran

1. Pendekatan : *Scientific*
2. Metode : Langsung (الطريقة المباشرة), Membaca (الطريقة القراءة)

3. Strategi : *Mind Mapping*

#### G. Media, Alat, dan Sumber Pembelajaran

- 0. Media : Papan tulis, spidol, lembar soal, dan jawaban.
- 1. Alat/ bahan : Kertas A4, alat tulis, pensil warna/spidol warna, papan tulis, spidol.
- 2. Sumber belajar : 1. Buku LKS Bahasa Arab Kelas VIII Semester Ganjil  
2. Buku Fattah Bahasa Arab  
3. Kamus Bahasa Arab.

#### H. Langkah- Langkah Kegiatan Pembelajaran

Kegiatan	Deskripsi kegiatan	Alokasi waktu
Pendahuluan	<ul style="list-style-type: none"><li>1. Guru mengucapkan salam dan berdo'a bersama</li><li>2. Guru membiasakan mengajak peserta didik membuka pelajaran dengan bahasa Arab berupa ucapan basmalah هَيَّا بِنَا نَفْتَحْ دَرْسَنَا بِقِرَاءَةِ الْبِسْمَلَةِ</li><li>3. Guru memeriksa kehadiran, kerapian berpakaian, posisi tempat duduk disesuaikan dengan kegiatan pembelajaran.</li><li>4. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.</li><li>5. Guru mengajak siswa mengingat <i>mufradat</i> yang telah dipelajari sebelumnya</li><li>6. Guru menjelaskan strategi yang akan digunakan dalam pembelajaran <i>mufradat</i> yang akan berlangsung nanti yang berkaitan dengan tema.</li></ul>	15 Menit
Kegiatan inti	<ul style="list-style-type: none"><li>1. Mengamati<ul style="list-style-type: none"><li>a. Mengamati materi dengan membacakan <i>mufradat</i> tentang السَّاعَةِ dengan menggunakan metode langsung.</li><li>b. Menyimak penjelasan tentang bilangan angka yang menyebutkan waktu yaitu bilangan bertingkat (العدد الترتيبي), dan penjelasan tentang penegasan waktu angka yang tepat (تماما), menyatakan lebih (و), menyatakan kurang (ألا).</li><li>c. Mengamati contoh penggunaan <i>mufradat</i> tentang bilangan angka yang menyebutkan waktu yaitu bilangan bertingkat (العدد)</li></ul></li></ul>	75 Menit

	<p>(الترتيبيّ), dan penjelasan tentang penegasan waktu angka yang tepat (تماما), menyatakan lebih (و), menyatakan kurang (الا).</p> <p>2. Menanya</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Melalui motivasi dari guru peserta didik mengajukan pertanyaan tentang الساعة</li> <li>Mengajukan pertanyaan terkait dengan الساعة yaitu membuat kalimat dari <i>mufradat</i> tentang bilangan angka yang menyebutkan waktu meliputi bilangan bertingkat (العدد) (الترتيبيّ), dan penjelasan tentang penegasan waktu angka yang tepat (تماما), menyatakan lebih (و), menyatakan kurang (الا).</li> </ol> <p>3. Eksperimen/Explore</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Peserta didik mengemukakan materi tentang الساعة dengan membaca muhadasah</li> <li>Secara berkelompok mendiskusikan materi الساعة.</li> <li>Secara berpasangan kemudian peserta didik membaca dan pasangannya mengulang bacaan tanpa melihat buku.</li> <li>Peserta didik menulis <i>mufradat</i> tentang الساعة.</li> <li>Peserta didik membuat kalimat dari <i>mufradat</i> tentang الساعة dengan menggunakan bilangan angka yang menyebutkan waktu yaitu bilangan bertingkat (العدد الترتيبيّ), dan tentang penegasan waktu angka yang tepat (تماما), menyatakan lebih (و), menyatakan kurang (الا).</li> </ol> <p>4. Asosiasi</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Diskusi kelompok tentang الساعة dengan menguji pemahaman peserta didik, peserta didik ditugaskan untuk membuat <i>mind mapping</i> secara kelompok.</li> <li>Pilihlah topik untuk pemetaan pikiran. Beberapa kemungkinannya antara lain:</li> <li>Buatkan sebuah peta pikiran sederhana untuk pembelajar dengan menggunakan warna, gambar, atau simbol. Jelaskan bagaimana warna, gambar, atau simbol dalam peta pikiran kita (pengajar) meningkatkan seluruh kerja pikiran</li> </ol>	
--	---	--

	<p>(versus pemikiran otak kiri/kanan). Perintahkan pembelajar untuk menyisipkan contoh sederhana dari kehidupan sehari-hari mereka yang dapat mereka buat peta pikirannya.</p> <p>d. Sediakan kertas, spidol, dan materi sumber lain yang menurut kita akan membantu pembelajar menciptakan peta pikiran yang semarak dan cerah. Tugaskan pembelajar untuk membuat peta pikiran. Sarankan agar pembelajar memulai peta mereka dengan membuat sentra gambar, yang menggambarkan topik atau gagasan utamanya. Selanjutnya, doronglah mereka agar memecah keseluruhannya menjadi unsur-unsur yang lebih kecil dan menggambarkan unsur-unsur ini di sekeliling peta (menggunakan warna dan grafis). Perintahkan mereka untuk mengungkapkan tiap gagasan menggunakan gambar, dengan menyertakan sedikit mungkin kata-kata. Setelah itu mereka dapat memerincinya di dalam pikiran mereka.</p> <p>e. Sediakan waktu yang cukup bagi pembelajar untuk menyusun peta pikiran mereka. Sarankan mereka untuk melihat karya pembelajar lain guna mendapatkan gagasan.</p> <p>f. Perintahkan pembelajar untuk saling bercerita tentang peta pikiran mereka. Lakukan diskusi tentang manfaat dari cara pengungkapan kreatif ini.</p> <p>g. Menghubungkan materi tentang الساعة dengan kehidupan sehari-hari.</p> <p>5. Komunikasi/Menyimpulkan</p> <p>a. Menyampaikan hasil diskusi الساعة secara kelompok</p> <p>b. Menanggapi hasil presentasi (melengkapi, mengkonfirmasi, menyanggah).</p> <p>c. Membuat kesimpulan dibantu dan dibimbing guru.</p>	
Penutup	1. Melaksanakan penilaian dan refleksi dengan mengajukan pertanyaan atau	15 Menit

	<p>tanggapan peserta didik dari kegiatan yang telah dilaksanakan sebagai bahan masukan untuk perbaikan langkah selanjutnya.</p> <p>2. Menugaskan peserta didik untuk menghafalkan <i>Mufradat</i> yang telah dipelajari terkait dengan materi yang telah dipelajari.</p> <p>3. Menyampaikan rencana pembelajaran pada pertemuan berikutnya.</p> <p>4. Guru membiasakan mengajak siswa mengakhiri pelajaran dengan membaca hamdalah dipandu dalam bahasa Arab: هَيَابُنَا نَخْتَمُ دَرْسَنَا بِقِرَاءَةِ الْحَمْدَةِ</p>	
--	---	--

## I. Penilaian

### 1. Penilaian tes

(Membaca, memahami, membuat kalimat, dan menterjemahkan *mufradat* tentang الساعة serta menjawab beberapa soal)

NO	NAMA	ASPEK YANG DINILAI												Skor
		Ketepatan Membaca				Ketepatan Menterjemah				Ketepatan Membuat klmt				
		4	3	2	1	4	3	2	1	4	3	2	1	
1														
2														
3														
4														

Nilai akhir

= Jumlah skor perolehan x 100 = .... X 100 = .....

Jumlah skor maksimal                      12

### 2. Penilaian non tes

No	Aspek yang	Pilihan jawaban
----	------------	-----------------

	<b>diobservasi</b>	<b>Selalu</b>	<b>Sering</b>	<b>Kadang-kadang</b>	<b>Tidak pernah</b>	<b>Skor</b>
1	Antusiasme dalam belajar					
2	Bertanggung jawab/ peduli					
3	Percaya diri dalam berinteraksi					
4	Menghargai orang lain					
5	Santun					

<b>No</b>	<b>Keterangan</b>	<b>Jumlah Skor</b>
1	Baik sekali / selalu	76 – 100
2	Baik / sering	51 – 75
3	Cukup / kadang-kadang	26 – 50
4	Kurang / tidak pernah	0 – 25

Penskoran :

Nilai = jumlah skor jawaban

Guru bidang study

Bandar Lampung, 05 Agustus 2016  
Peneliti

**Rohani, S.Pd.I**

**Dewi Arifah Adawiyah**

Mengetahui  
Kepala MTs Muhammadiyah

**Haidir, M.Pd.I**



## RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN (R P P)

**Nama Madrasah** : MTs Muhammadiyah Sukarame Bandar Lampung  
**Mata Pelajaran** : Bahasa Arab  
**Tema** : السَّاعَة  
**Materi pokok** : المفردات  
**Kelas** : VIII  
**Semester** : I (Ganjil)  
**Alokasi Waktu** : 3 x 35 Menit (3 jam pembelajaran)

### **I. Kompetensi Inti (KI)**

- KI.1. Menghayati dan mengamalkan ajaran agama yang dianutnya.
- KI.2. Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri, dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.
- KI.3. Memahami pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.
- KI.4. Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

### **J. Kompetensi Dasar (KD)**

- 8. Mensyukuri kesempatan dapat mempelajari bahasa Arab sebagai bahasa pengantar komunikasi internasional dan bahasa pengantar khasanah keislaman yang diwujudkan dalam semangat belajar.
- 9. Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah.
- 10. Menunjukkan perilaku motivasi internal untuk pengembangan kemampuan berbahasa.
- 11. Menunjukkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktekkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khasanah keislaman.
- 12. Mengidentifikasi bunyi kata, frase, dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan السَّاعَة, baik secara lisan maupun tulisan.

### **K. Indikator**

- 1. Peserta didik mampu menterjemahkan *mufradat* tentang السَّاعَة dengan baik dan benar.
- 2. Peserta didik mampu membaca *mufradat* dan memahami maknanya.
- 3. Peserta didik mampu menulis *mufradat* dengan baik dan benar.

4. Peserta didik mampu membuat kalimat dengan baik dan benar.

#### L. Tujuan Pembelajaran

Setelah mengamati, menanya, mencoba, menalar dan mengkomunikasikan tentang topik السَّاعَة peserta didik mampu menterjemahkan, membaca, menulis dan membuat kalimat dari *mufradat* tentang السَّاعَة dengan baik dan benar.

#### M. Materi Pembelajaran

##### القراءة

الوقت اثنان من الذهب لأن الوقت مهم في حياة الناس. الوقت الذي قد مر لن يعود ابدا ولو دقيقة. قيل في المحفوظة "لن ترجع الأيام التي ماضت". في الزمان الماضي, عرف الناس الوقت بالنظر إلى الشمس أو القمر أو النجوم و الآن نحن نعرف الوقت بواسطة. إذا سألك صديقك "كم الساعة الآن؟" ف عليك أن تنتظر الساعة قبل أن تأتي الجواب. في هذا الزمن, نجد أوعا كثيرة من الساعة في الدكاكين. من جانب مظهرها, الساعة نوعان, وهما الساعة التماثلية و الساعة الرقمية. الساعة التماثلية هي الساعة من طرز قديم التي تستعمل عقربا ليدل إلى الأرقام. الخ...

##### المفردات

Model lama	طَرَزٌ قَدِيمٌ	Lebih mahal	أَثْمَنُ
Model baru	طَرَزٌ حَدِيثٌ	Macam-macam	أَنْوَاعًا
penggunaannya	اسْتِعْمَالُهَا	Dengan perantara	بِوَسَاطَةِ
Layar monitor	الْوَحَةُ	Emas	الذَّهَبُ
Kapan?	مَتَى؟	Zaman dahulu	الزَّمَانُ الْمَاضِي
Menit	دَقِيقَةٌ	Jam dinding	سَاعَةُ الْجِدَارِ
Jarum	عَقْرَبٌ	Jam beker	سَاعَةُ الْمُنْبَهَةِ
Panjang	الطَّوِيلُ	Jam tangan	سَاعَةُ الْيَدِ
Pendek	الْقَصِيرُ	Telah lewat	قَدْ مَرَّ
Toko-toko	الدَّكَاكِينُ	Tdk akan kembali	لَنْ يَعُودَ

Menerangkan	يُبَيِّنُ	Penting	مُهْمٌ
Penampilan	مَظْهَرُهَا	Untk menunjukan	لِيَدُلَّ
Analog	التَّمَاثِيلُ	Terbagi	تَنْقَسِمُ

#### N. Metode Pembelajaran

4. Pendekatan : *Scientific*
5. Metode : langsung (الطريقة المباشرة), Membaca (الطريقة القراءة)
6. Strategi : *Mind Mapping*, bermain kata

#### O. Media, Alat, dan Sumber Pembelajaran

3. Media : Papan tulis, kertas A4 dan spidol
4. Alat/ bahan : Kartu, kertas A4, alat tulis, pensil warna/spidol warna, papan tulis, spidol/snowman.
5. Sumber belajar : Buku LKS, kamus bahasa Arab, buku paket.

#### P. Langkah- Langkah Kegiatan Pembelajaran

Kegiatan	Deskripsi kegiatan	Alokasi waktu
Pendahuluan	<ol style="list-style-type: none"> <li>7. Guru mengucapkan salam dan berdo'a bersama</li> <li>8. Guru membiasakan mengajak peserta didik membuka pelajaran dengan bahasa Arab berupa ucapan basmalah هَيَّا بِنَا نَفْتَحُ دَرْسَنَا بِقِرَاءَةِ الْبِسْمَلَةِ</li> <li>9. Guru memeriksa kehadiran, kerapian berpakaian, posisi tempat duduk disesuaikan dengan kegiatan pembelajaran.</li> <li>10. Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.</li> <li>11. Guru mengajak siswa mengingat mufradat yang telah dipelajari sebelumnya</li> <li>12. Guru menjelaskan Strategi yang akan digunakan dalam pembelajaran <i>mufradat</i> yang akan berlangsung nanti yang berkaitan dengan tema.</li> </ol>	15 Menit
Kegiatan inti	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mengamati <ol style="list-style-type: none"> <li>d. Mengamati materi dengan membacakan <i>mufradat</i> tentang السَّاعَةُ dengan menggunakan metode langsung.</li> <li>e. Menyimak penjelasan tentang keterangan waktu صَبَاحًا, نَهَارًا, مَسَاءً, and penjelasan tentang kata tanya yang sering digunakan berkaitan dengan waktu مَتَى, أَيُّ/فِي أَيِّ, كَمْ.</li> </ol> </li> </ol>	75 Menit

	<p>f. Mengamati contoh penggunaan mufradat dengan menggunakan kalimat tentang keterangan waktu <i>لَيْلًا</i>, <i>نَهَارًا</i>, <i>مَسَاءً</i>, <i>صَبَاحًا</i> dan penjelasan tentang kata tanya yang sering digunakan berkaitan dengan waktu <i>مَتَى</i>, <i>أَيُّ</i>/<i>فِي أَيِّ</i> <i>كَمْ</i>.</p> <p>2. Menanya</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Melalui motivasi dari guru peserta didik mengajukan pertanyaan tentang <i>السَّاعَة</i>.</li> <li>2. Mengajukan pertanyaan terkait dengan <i>السَّاعَة</i> yaitu membuat kalimat dari <i>mufradat</i> tentang <i>السَّاعَة</i> dengan menggunakan kalimat tentang keterangan waktu <i>لَيْلًا</i>, <i>نَهَارًا</i>, <i>مَسَاءً</i>, <i>صَبَاحًا</i> dan penjelasan tentang kata tanya yang sering digunakan berkaitan dengan waktu <i>مَتَى</i>, <i>أَيُّ</i>/<i>فِي أَيِّ</i> <i>كَمْ</i>.</li> </ol> <p>3. Eksperimen/Explore</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Peserta didik mengemukakan materi tentang <i>السَّاعَة</i> dengan membaca <i>qiro'ah</i>.</li> <li>b. Secara berkelompok mendiskusikan materi <i>السَّاعَة</i>.</li> <li>c. Secara berpasangan kemudian peserta didik membaca dan pasangannya mengulang bacaan tanpa melihat buku.</li> <li>d. Peserta didik menulis <i>mufradat</i> tentang <i>السَّاعَة</i>.</li> <li>e. Peserta didik membuat kalimat dari <i>mufradat</i> tentang <i>السَّاعَة</i> dengan menggunakan kalimat tentang keterangan waktu <i>لَيْلًا</i>, <i>نَهَارًا</i>, <i>مَسَاءً</i>, <i>صَبَاحًا</i> dan tentang kata tanya yang sering digunakan berkaitan dengan waktu <i>مَتَى</i>, <i>أَيُّ</i>/<i>فِي أَيِّ</i> <i>كَمْ</i>.</li> </ol> <p>4. Asosiasi</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Diskusi kelompok tentang <i>السَّاعَة</i> dengan menguji pemahaman peserta didik, peserta didik ditugaskan untuk membuat <i>mind mapping</i> secara kelompok.</li> <li>b. Pilihlah topik untuk pemetaan pikiran. Beberapa kemungkinannya antara lain:</li> <li>c. Buatlah sebuah peta pikiran sederhana untuk pembelajar dengan menggunakan warna, gambar, atau simbol. Jelaskan bagaimana warna, gambar, atau simbol dalam peta pikiran kita (pengajar) meningkatkan seluruh kerja pikiran (versus pemikiran otak kiri/kanan). Perintahkan pembelajar untuk menyisipkan</li> </ol>	
--	--	--

	<p>contoh sederhana dari kehidupan sehari-hari mereka yang dapat mereka buat peta pikirannya.</p> <p>d. Sediakan kertas, spidol, dan materi sumber lain yang menurut kita akan membantu pembelajar menciptakan peta pikiran yang semarak dan cerah. Tugaskan pembelajar untuk membuat peta pikiran. Sarankan agar pembelajar memulai peta mereka dengan membuat sentra gambar, yang menggambarkan topik atau gagasan utamanya. Selanjutnya, doronglah mereka agar memecah keseluruhannya menjadi unsur-unsur yang lebih kecil dan menggambarkan unsur-unsur ini di sekeliling peta (menggunakan warna dan grafis). Perintahkan mereka untuk mengungkapkan tiap gagasan menggunakan gambar, dengan menyertakan sedikit mungkin kata-kata. Setelah itu mereka dapat memerincinya di dalam pikiran mereka.</p> <p>e. Sediakan waktu yang cukup bagi pembelajar untuk menyusun peta pikiran mereka. Sarankan mereka untuk melihat karya pembelajar lain guna mendapatkan gagasan.</p> <p>f. Perintahkan pembelajar untuk saling bercerita tentang peta pikiran mereka. Lakukan diskusi tentang manfaat dari cara pengungkapan kreatif ini.</p> <p>g. Menghubungkan materi tentang الساعة dengan kehidupan sehari-hari.</p> <p>5. Komunikasi/Menyimpulkan</p> <p>a. Menyampaikan hasil diskusi الساعة secara kelompok.</p> <p>b. Menanggapi hasil presentasi (melengkapi, mengkonfirmasi, menyanggah).</p> <p>c. Membuat kesimpulan dibantu dan dibimbing guru.</p>	
Penutup	<p>5. Melaksanakan penilaian dan refleksi dengan mengajukan pertanyaan atau tanggapan peserta didik dari kegiatan yang telah dilaksanakan sebagai bahan masukan untuk perbaikan langkah selanjutnya.</p> <p>6. Menugaskan peserta didik untuk menghafalkan <i>mufradat</i> yang telah dipelajari terkait dengan</p>	15 menit

	<p>materi yang telah dipelajari.</p> <p>7. Menyampaikan rencana pembelajaran pada pertemuan berikutnya.</p> <p>8. Guru membiasakan mengajak siswa mengakhiri pelajaran dengan membaca hamdalah dipandu dalam bahasa Arab:</p> <p>هَيَّا بِنَا نَخْتَمُ دَرْسَنَا بِقِرَاءَةِ الْحَمْدِ</p>	
--	--	--

## Q. Penilaian

### 3. Penilaian tes

(Membaca dan menulis *mufradat* tentang السَّاعَة, dan menterjemah serta menjawab beberapa soal)

NO	NAMA	ASPEK YANG DINILAI												Skor
		Ketepatan Membaca				Ketepatan Menulis <i>Mufradat</i>				Ketepatan terjemah				
		4	3	2	1	4	3	2	1	4	3	2	1	
1														
2														
3														
4														

Nilai akhir  
 =  $\frac{\text{Jumlah skor perolehan}}{\text{Jumlah skor maksimal}} \times 100 = \frac{\dots}{12} \times 100 = \dots$

### 4. Penilaian non tes

No	Aspek yang diobservasi	Pilihan jawaban				Skor
		Selalu	Sering	Kadang-kadang	Tidak pernah	
1	Antusiasme dalam belajar					
2	Bertanggung jawab/peduli					
3	Percaya diri dalam berinteraksi					

4	Menghargai orang lain					
5	Santun					

No	Keterangan	Jumlah Skor
1	Baik sekali / selalu	76 – 100
2	Baik / sering	51 – 75
3	Cukup / kadang-kadang	26 – 50
4	Kurang / tidak pernah	0 – 25

Penskoran :

Nilai =  $\frac{\text{jumlah skor jawaban}}{\text{jumlah skor maksimum}}$

Guru bidang study

Bandar Lampung, 12 Agustus 2016  
Peneliti

**Rohani, S.Pd.I**

**Dewi Arifah Adawiyah**

Mengetahui  
Kepala MTs Muhammadiyah

**Haidir, M.Pd.I**

Kegiatan Pembelajaran Bahasa Arab Kelas VIII di MTs Muhammadiyah Sukarama  
Bandar Lampung



Gambar 1. Aktivitas Belajar; Presentasi Kelas



Gambar 2. Aktivitas Belajar; Presentasi Kelas





Gambar 3. Aktivitas Belajar; Presentasi Kelas (Kolaborator)



Gambar 4. Peneliti Bersama Kolaborator



Gambar 5. Aktivitas Belajar; Diskusi Peserta Didik



Gambar 6. Aktivitas Belajar; Diskusi Peserta didik





Gambar 7. Aktivitas Belajar; Membuat *Mind Mapping*



Gambar 8. Peneliti Berfoto Bersama Peserta Didik